



DB5000-P1C1B



DB5000-P1C2B | Two Chime Pack

MANUAL WIRELESS DOORBELL KIT

EN-3 | DE-4 | NL-5 | FR-6 | ES-7 | IT-8 | DK-9 | SE-10 | PL-11 | TU-12 | CZ-13 | SK-14

DB5000-series

HOME IS NOT A PLACE, IT'S A FEELING

EN

1. Led indicator
2. Push button
3. Speaker
4. Led indikator
5. Previous
6. Mode selection
7. Next + Pair
8. Volume + Clear Code

NL

1. Led-indicator
2. Drukknop
3. Luidspreker
4. Led-indicator
5. Vorige
6. Modusselectie
7. Volgende + Koppelen
8. Volume + Code wissen

ES

1. Indicador LED
2. Botón pulsador
3. Altavoz
4. Indicador LED
5. Anterior
6. Selección de modo
7. Siguiente + Emparejar
8. Volumen + Borrar código

DE

1. LED-Anzeige
2. Drucktaste
3. Lautsprecher
4. LED-Anzeige
5. Vorherige
6. Modusauswahl
7. Nächste + Koppeln
8. Lautstärke + Code löschen

FR

1. Voyant
2. Bouton poussoir
3. Haut-parleur
4. Voyant
5. Précédent
6. Sélection du mode
7. Sulfant + Coupler
8. Volume + Effacer le code

IT

1. Indicatore LED
2. Pulsante
3. Altoparlante
4. Indicatore LED
5. Precedente
6. Selezione modalità
7. Successivo + Accoppia
8. Volume + Cancella codice

DK

1. Led-indikator
2. Tryk på knappen
3. Højttaler
4. Led-indikator
5. Tidligere
6. Valg af tilstand
7. Næste + Par
8. Lydstyrke + Ryd kode

SE

1. Led-indikator
2. Tryck på knappen
3. Högtalare
4. Led indikator
5. Tidigare
6. Val av läge
7. Nästa + Par
8. Volym + Rensa kod

PL

1. Wskaźnik LED
2. Przycisk
3. Głośnik
4. Wskaźnik LED
5. Poprzedni
6. Wybór trybu
7. Następny + Para
8. Głośność + Wyczyść kod

TR

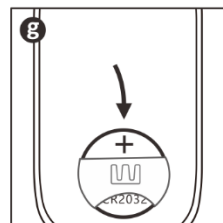
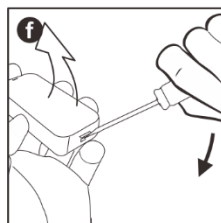
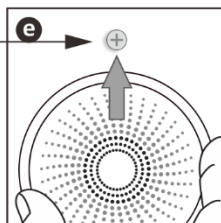
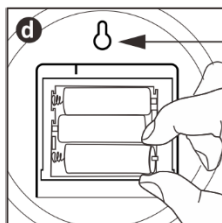
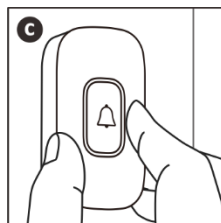
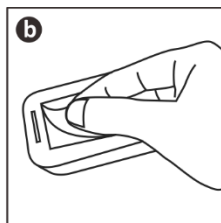
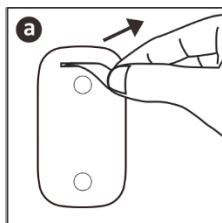
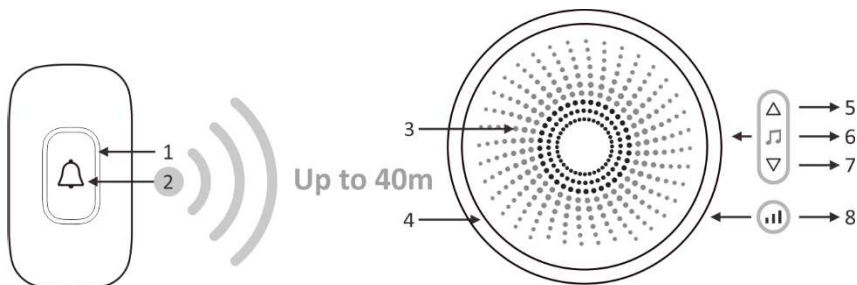
1. Led gösterge
2. Basmalı düğme
3. Konuşmacı
4. Led indikatör
5. Önceki
6. Mod seçimi
7. Sonraki + Çift
8. Ses + Kodu Temizle

CS

1. Led indikátor
2. Tlačítko
3. Reproduktor
4. Led indikátor
5. Předchozí
6. Volba režimu
7. Další + Pair
8. Hlasitost + Vymazat kód

SK

1. LED indikátor
2. Tlačidlo
3. Reproduktor
4. LED indikátor
5. Predchádzajúci
6. Výber režimu
7. Ďalší + Pár
8. Hlasitosť + Vymazať kód



EN WIRELESS PUSH BUTTON DOORBELL FEATURES

- **60 Ringtones:** Choose from a wide variety of sounds.
- **5 Volume Levels:** Adjust the volume to your preference.
- **Color-Changing LED Indicator:** Watch the LED light change colors with different actions.
- **Learning Code Technology:** Avoids interference from other devices.
- **Pairing push button and doorbell:** The push button and chime are delivered paired. Ready to use!

PREPARATION BEFORE USE

Push Button Control Setup

- a. Remove the insulator from the battery.
- b. Stick the 3M sticker on the back of the remote control.
- c. Attach it to a wall or door.

Note: You can also install the push button with screws if preferred.

Chime Setup

- d. Open the battery compartment, insert three AA/LR6 batteries, and close the cover.

When the batteries need to be replaced
f. The new CR2032 button cell in the push button must be installed with the + facing up.

- g. The 3 AA/LR6 batteries must be placed in the battery compartment of the chime according to the instructions.

INSTRUCTIONS

Mode Selection - switch between modes

(Ringtone and Ringtone with Light Flashing)

- Press and hold the button  on the side of the chime for 3 seconds.

Ringtone Selection - change the ringtone

- Press the button  to go to the previous ringtone or  to go to the next ringtone.
- There are 60 ringtones to choose from.

Volume Adjustment

- Press the button  on the side of the chime.
- There are 5 levels: Mute (with flashing light), Low, Medium, High, and Max.

Pairing the Push Button (up to 20 remote controls)

- Long press  on the chime for over 3 seconds.
- You'll hear a "Ding-Dong" sound when it's in pairing mode.
- Press the Push button on the remote control.
- When the chime plays the selected ringtone, the pairing is successful.
- Repeat the process for each remote.

Clearing the Code - To clear all paired push buttons

- Long press  on the chime for over 5 seconds.
- You'll hear a "Ding-Dong, Ding-Dong" sound when the code is cleared.
- This will remove all remote controls from the chime.

Power Indicator

- When you first turn on the chime, you'll hear a "Ding-Dong" sound to confirm the power supply is connected properly.

Indicator Light

- The LED light on the chime will change color when it plays a ringtone.
- The remote control's LED light will turn on when you press its Push button.

Low Battery Indicator

- If the chime's battery voltage drops below 3.3V, the LED light will stay on.
- Replace the batteries as soon as possible.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Push Button

Battery	: DC3.0V (CR2032 x 1)
Standby Current	: <2uA
Working Current	: <25mA
Transmitting Power	: <10dBm
Frequency	: 433.92MHz ±250KHz
Operating Temperature	: -15°C to 50°C
Environment	: Indoor/Outdoor
IP Rating	: IPX5 Waterproof out and indoor use

Chime

Battery	: DC4.5V (1.5V AA/LR6 x 3)
Standby Current	: Max. 4mA Average 0.2mA
Working Current	: Max. <150mA Average <100mA
Volume at 30cm	: Low 64-70dB : Medium 70-76dB : High 76-82dB : Max 82-88dB
Frequency	: 433.92MHz ±250KHz
Operating Distance	: 150-300 meters (open area)
Operating Temperature	: -10°C to 50°C
Environment	: Indoor use

IMPORTANT NOTES

- For best results, make sure both the push button and chime are installed properly.
- Always replace batteries when the low battery indicator lights up.
- Ensure the push button is mounted in a convenient spot for easy access.

SAFETY WARNINGS

- Only use the product for its intended purpose and as described in this document. Please read this information carefully before using the product. Keep the booklet for future reference if necessary. Improper use may result in danger or serious injury;
- If you install this product for others, remember to leave the manual or a copy of it for the end user;
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children;
- Keep the packaging materials (plastic bags, cardboard buffers, etc.) out of the reach of children. The packaging materials are not toys. Plastic bags and foils can pose choking hazards. Thin films can stick to the nose and mouth and obstruct breathing;
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with skin or eyes. Rinse immediately with water and seek medical attention if the product does come into contact with skin or eyes;
- If the product becomes very hot, gives off an abnormal smell, changes colour or if charging takes much longer than usual, do not use or charge the product. Contact a specialist;
- Incorrect batteries or improper use may lead to corrosion or battery leakage, this may cause personal injury or damage to the product. Only use the type of batteries specified in this manual;
- If you believe batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek medical attention immediately;
- DO NOT use the device if the battery unit casing is damaged, swollen or compromised. Examples include, but are not limited to, leaks, smells, dents, rust, corrosion, cracks, swelling, melting and scratches;
- Keep cells and batteries clean and dry;
- Dispose of a used cell or battery immediately according to regulations;
- To avoid electric shock, do not open the casing of this product;
- Do not clean when the device is connected to the mains. Use a soft, clean and dry cloth during cleaning to avoid damage. Do not use (aggressive and/ or chemical) cleaning agents or abrasives;
- Do not attempt to repair or modify the electrical or mechanical parts of this product, doing so will void the warranty;
- You must not reconstruct, repair or disassemble this product yourself. Doing so may result in malfunctions and electric shock;
- The chimes are intended for indoor use (the devices are not waterproof);
- The transmitter can be used both indoors and outdoors (the devices are waterproof). It is recommended not to place the transmitter in direct sunlight for extended periods when used outdoors;
- Handle the devices with care. Shocks, bumps or a fall, even from a low height, can damage the devices;
- Do not place the devices under mechanical stress;
- The transmitter must be properly and securely mounted. Follow the instructions to prevent possible damage;
- Do not apply excessive force when using the button or switches on the devices;
- Never use the chimes with damp or wet hands. Moisture can cause electric shocks or short circuits;
- Do not use the chimes in wet environments or immerse them in liquid. Never pour liquids over or near the chimes. There is a danger of electric shock! Do not touch a chime if liquid does enter the housing, but first turn off the circuit breaker or the main switch of the fuse box;
- Use the devices only in temperate climates (not tropical climates)

EIGENSCHAFTEN DER DRAHTLOSEN TÜRGLOCKE MIT TASTSCHALTER

- **60 Klingeltöne:** Wählen Sie aus einer Vielzahl von Klängen aus.
- **5 Lautstärkестufen:** Passen Sie die Lautstärke nach Ihren Wünschen an.
- **LED-Anzeige mit Farbwechsel:** Beobachten Sie, wie die LED-Leuchte bei verschiedenen Aktionen die Farbe wechselt.
- **Lerncode-Technologie:** Vermeidet Störungen durch andere Geräte.
- **Kopplungstaste und Türklingel:** Die Kopplungstaste und der Klingelton werden gekoppelt geliefert. Sofort einsatzbereit!

VORBEREITUNG VOR DEM GEBRAUCH

Einrichtung der Drucktastensteuerung

- a. Entfernen Sie den Isolator von der Batterie.
- b. Kleben Sie den 3M-Aufkleber auf die Rückseite der Fernbedienung.
- c. Befestigen Sie sie an einer Wand oder Tür.

Hinweis: Sie können den Druckknopf auch mit Schrauben befestigen, wenn Sie dies bevorzugen.

Einrichtung des Glockenspiels

- d. Öffnen Sie das Batteriefach, legen Sie drei AA/LR6-Batterien ein und schließen Sie die Abdeckung
- e. Bohren Sie ein Loch in die Wand, setzen Sie die Schraube ein und hängen Sie das Glockenspiel an der Schraube auf.

Wenn die Batterien ausgetauscht werden müssen

- f. Die neue CR2032-Knopfzelle im Druckknopf muss mit dem + nach oben eingesetzt werden.
- g. Die 3 AA/LR6-Batterien müssen gemäß den Anweisungen in das Batteriefach des Glockenspiels eingelegt werden.

ANLEITUNG

Modusauswahl – Wechseln zwischen den Modi

(Klingelton und Klingelton mit Lichtblinzen)

- Drücken und halten Sie die Taste () an der Seite des Glockenspiels 3 Sekunden lang gedrückt.

Klingeltonauswahl – Ändern des Klingeltons

- Drücken Sie die Taste, um zum vorherigen oder nächsten Klingelton zu wechseln.
- Es stehen 60 Klingeltöne zur Auswahl.

Lautstärkeregelung

- Drücken Sie die Taste an der Seite des Glockenspiels.
- Es gibt 5 Stufen: Stumm (mit blinkendem Licht), Niedrig, Mittel, Hoch und Max.

Koppeln der Drucktaste (bis zu 20 Fernbedienungen)

- Drücken Sie die Taste am Gong länger als 3 Sekunden.
- Sie hören ein „Ding-Dong“-Geräusch, wenn der Kopplungsmodus aktiviert ist.
- Drücken Sie die Drucktaste auf der Fernbedienung.
- Wenn der ausgewählte Klingelton ertönt, war die Kopplung erfolgreich.
- Wiederholen Sie den Vorgang für jede Fernbedienung.
- **Code löschen – So löschen Sie alle gekoppelten Drucktasten**
- Drücken Sie länger als 5 Sekunden auf den Gong.
- Sie hören ein „Ding-Dong, Ding-Dong“-Geräusch, wenn der Code gelöscht ist.
- Dadurch werden alle Fernbedienungen aus dem Gong entfernt.

Betriebsanzeige

- Beim ersten Einschalten des Glockenspiels hören Sie ein „Ding-Dong“, um zu bestätigen, dass die Stromversorgung ordnungsgemäß angeschlossen ist.

Anzeigeleuchte

- Die LED-Leuchte am Glockenspiel ändert ihre Farbe, wenn ein Klingelton abgespielt wird.
- Die LED-Leuchte der Fernbedienung leuchtet auf, wenn Sie die Taste drücken.

Anzeige für niedrigen Batteriestand

- Wenn die Batteriespannung des Glockenspiels unter 3,3 V fällt, leuchtet die LED-Anzeige dauerhaft.
- Tauschen Sie die Batterien so bald wie möglich aus.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Drucktaste

Batterie:	DC3.0V (CR2032 x 1)
Standby-Strom:	<2uA
Arbeitsstrom:	<25mA
Sendeleistung:	<10dBm
Frequenz:	433,92 MHz ±250 kHz
Betriebstemperatur:	-15 °C bis 50 °C
Umgebung:	Innen-/Außenbereich
IP-Schutzart:	IPX5 wasserdicht für den Einsatz im Innen- und Außenbereich

Gong

Batterie:	DC 4,5 V (1,5 V AA/LR6 x 3)
Standby-Strom:	Max. 4 mA Durchschnitt 0,2 mA
Arbeitsstrom:	Max. <150 mA Durchschnittlich <100 mA
Lautstärke bei 30 cm:	Niedrig 64–70 dB : Mittel 70–76 dB : Hoch 76–82 dB

Frequenz:	: Max. 82–88 dB
Reichweite:	433,92 MHz ±250 kHz
Betriebstemperatur:	150–300 Meter (offenes Gelände)
Umgebung:	-10 °C bis 50 °C
	Verwendung in Innenräumen

WICHTIGE HINWEISE

Für beste Ergebnisse stellen Sie sicher, dass sowohl der Druckknopf als auch der Gong ordnungsgemäß installiert sind.

Tauschen Sie die Batterien immer aus, wenn die Anzeige für niedrigen Batteriestand aufleuchtet.

Stellen Sie sicher, dass der Druckknopf an einem leicht zugänglichen Ort angebracht ist.

SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und wie in diesem Dokument beschrieben. Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Broschüre für spätere Referenzzwecke auf, falls erforderlich. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.
- Wenn Sie dieses Produkt für andere installieren, denken Sie daran, das Handbuch oder eine Kopie davon für den Endbenutzer zu hinterlassen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Kartonpuffer usw.) von Kindern fern. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Plastiktüten und -folien können eine Erstickengefahr darstellen. dünne Folien können an Nase und Mund kleben bleiben und die Atmung behindern.
- Wenn Batterien beschädigt sind oder auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut oder Augen. Spülen Sie die Haut oder Augen sofort mit Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf, wenn das Produkt mit Haut oder Augen in Kontakt gekommen ist.
- Wenn das Produkt sehr heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch verströmt, seine Farbe verändert oder der Ladevorgang viel länger dauert als üblich, verwenden oder laden Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Falsche Batterien oder unsachgemäße Verwendung können zu Korrosion oder zum Auslaufen der Batterie führen, was zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen kann. Verwenden Sie nur den in diesem Handbuch angegebenen Batterietyp.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn das Gehäuse der Batterie beschädigt, angeschwollen oder beeinträchtigt ist. Beispiele hierfür sind unter anderem Undichtigkeiten, Gerüche, Deilen, Rost, Korrosion, Risse, Schwellungen, Schmelzen und Kratzer;
- Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken;
- Entsorgen Sie eine verbrauchte Zelle oder Batterie sofort gemäß den Vorschriften;
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse dieses Produkts nicht;
- Reinigen Sie das Gerät nicht, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, sauberes und trockenes Tuch, um Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine (aggressiven und/oder chemischen) Reinigungs- oder Scheuermittel.
- Versuchen Sie nicht, die elektrischen oder mechanischen Teile dieses Produkts zu reparieren oder zu modifizieren, da dies zum Erlöschen der Garantie führt.
- Sie dürfen dieses Produkt nicht selbst rekonstruieren, reparieren oder zerlegen. Dies kann zu Fehlfunktionen und Stromschlägen führen.
- Die Glockenspiele sind für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen (die Geräte sind nicht wasserdicht);
- Der Sender kann sowohl in Innenräumen als auch im Freien verwendet werden (die Geräte sind wasserdicht). Es wird empfohlen, den Sender bei Verwendung im Freien nicht über längere Zeiträume direktem Sonnenlicht auszusetzen;
- Behandeln Sie die Geräte mit Sorgfalt. Stöße, Erschütterungen oder ein Sturz, selbst aus geringer Höhe, können die Geräte beschädigen;
- Setzen Sie die Geräte keiner mechanischen Belastung aus;
- Der Sender muss ordnungsgemäß und sicher montiert werden. Befolgen Sie die Anweisungen, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, wenn Sie die Taste oder die Schalter an den Geräten verwenden.
- Verwenden Sie die Klangstäbe niemals mit feuchten oder nassen Händen. Feuchtigkeit kann zu Stromschlägen oder Kurzschlüssen führen.
- Verwenden Sie die Klangstäbe nicht in feuchten Umgebungen und tauchen Sie sie nicht in Flüssigkeiten ein. Gießen Sie niemals Flüssigkeiten über oder in die Nähe der Klangstäbe. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags! Berühren Sie einen Klangstab nicht, wenn Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt, sondern schalten Sie zuerst den Schutzschalter oder den Hauptschalter des Sicherungskastens aus.
- Verwenden Sie die Geräte nur in gemäßigten Klimazonen (nicht in tropischen Klimazonen).

DRAADLOZE DEURBEL MET DRUKKNOP

KENMERKEN

- **60 beltonen:** Kies uit een grote verscheidenheid aan geluiden.
- **5 volumeneaus:** Pas het volume aan te voorkeur aan.
- **Kleurveranderende LED-indicator:** Kijk hoe het LED-lampje van kleur verandert bij verschillende acties.
- **Leercode technologie:** Vermijdt interferentie van andere apparaten.
- **Drukknop en deurbel koppelen:** De drukknop en deurbel worden gekoppeld geleverd. Klaar voor gebruik!

VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK

Instellen drukknopbediening

- a. Verwijder de isolator van de batterij.
 - b. Plak de 3M-sticker op de achterkant van de afstandsbediening.
 - c. Bevestig hem aan een muur of deur.
- Opmerking:** Je kunt de drukknop desgewenst ook met schroeven installeren.

Beltoon instellen

- d. Open het batterijvakje, plaats drie AA/LR6-batterijen en sluit het klepje.
 - e. Boor een gat in de muur, plaats de schroef en hang de bel aan de schroef.
- Wanneer de batterijen vervangen moeten worden**
- f. De nieuwe CR2032 knoopcel in de drukknop moet met de + naar boven worden geplaatst.
 - g. De 3 AA/LR6 batterijen moeten volgens de instructies in het batterijvakje van het klokkenspel worden geplaatst.

INSTRUCTIES

Modusselectie - schakelen tussen modi

(Beltoon en Beltoon met knipperend licht)

- Houd de knop () aan de zijkant van het belsignaal 3 seconden ingedrukt.

Beltoon selecteren - de beltoon wijzigen

- Druk op de knop om naar de vorige ringtone of naar de volgende ringtone te gaan.
- Je kunt kiezen uit 60 beltonen.

Volume aanpassen

- Druk op de knop aan de zijkant van het belsignaal.
- Er zijn 5 niveaus: Dempen (met knipperend licht), Laag, Medium, Hoog en Max.

De drukknop koppelen (tot 20 afstandsbedieningen)

- Druk langer dan 3 seconden op de bel.
- Je hoort een "Ding-Dong" geluid als het apparaat in de koppelstand staat.
- Druk op de drukknop op de afstandsbediening.
- Als de bel de geselecteerde ringtone afspeelt, is het koppelen geslaagd.
- Herhaal dit proces voor elke afstandsbediening.

De code wissen - Alle gekoppelde drukknoppen wissen

- Druk lang (langer dan 5 seconden) op de bel.
- Je hoort een "Ding-Dong, Ding-Dong" geluid wanneer de code is gewist.
- Hierdoor worden alle afstandsbedieningen van de chime verwijderd.

Aan/uit-indicator

- Als je de bel voor het eerst inschakelt, hoor je een "Ding-Dong" geluid om te bevestigen dat de voeding correct is aangesloten.

Indicatielampje

- Het LED-lampje op de bel verandert van kleur als er een beltoon wordt afgespeeld.
- Het LED-lampje op de afstandsbediening gaat branden als je op de drukknop drukt.

Batterij bijna leeg-indicator

- Als de batterijspanning van de klok onder 3,3 V zakt, blijft het LED-lampje branden.
- Vervang de batterijen zo snel mogelijk.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Drukknop

Batterij :	DC3.0V (CR2032 x 1)
Stand-by stroom :	<2uA
Werkstroom :	<25mA
Zendvermogen :	<10dBm
Frequentie:	433.92MHz ±250KHz
Bedrijfstemperatuur:	-15°C tot 50°C
Milieu:	Binnen / Buiten
IP classificatie:	IPX5 waterdicht buiten en binnen gebruik

Klokkenspel

Batterij :	DC4.5V (1.5V AA/LR6 x 3)
Stand-by stroom :	Max. 4mA gemiddeld 0.2mA
Werkende Stroom :	Max. <150mA Gemiddeld <100mA
Volume op 30cm:	Laag 64-70dB : Gemiddeld 70-76dB : Hoog 76-82dB : Max 82-88dB

Frequentie:	433.92MHz ±250KHz
Werkende Afstand:	150-300 meters (open gebied)

Bedrijfstemperatuur:

Omgeving:

-10°C tot 50°C

Gebruik binnenshuis

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

- Voor de beste resultaten moet je ervoor zorgen dat zowel de drukknop als het belsignaal correct geïnstalleerd zijn.
- Vervang de batterijen altijd als de batterij-indicator oplicht.
- Zorg ervoor dat de drukknop op een handige plek is gemonteerd zodat je er gemakkelijk bij kunt.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Gebruik het product alleen waarvoor het bedoeld is en zoals beschreven in dit document. Lees deze informatie zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar het boekje voor toekomstig gebruik. Onjuist gebruik kan leiden tot gevaar of ernstig letsel;
- Als u dit product voor anderen installeert, vergeet dan niet de handleiding of een kopie ervan achter te laten voor de eindgebruiker;
- Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden;
- Houd het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, kartonnen buffers, enz.) buiten het bereik van kinderen. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. Plastic zakken en folies kunnen verstikkingsgevaar opleveren. Dunne folie kan aan de neus en mond blijven kleven en de ademhaling belemmeren;
- Als batterijen beschadigd zijn of lekken, vermijd dan contact met de huid of ogen. Spoel onmiddellijk met water en roep medische hulp in als het product toch in contact komt met huid of ogen;
- Als het product erg warm wordt, een abnormale geur verspreidt, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan normaal, gebruik of laad het product dan niet op. Neem contact op met een specialist;
- Verkeerde batterijen of onjuist gebruik kunnen leiden tot corrosie of batterijlekkage, wat persoonlijk letsel of schade aan het product kan veroorzaken. Gebruik alleen het type batterijen dat in deze handleiding wordt gespecificeerd;
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen;
- Gebruik het apparaat NIET als de behuizing van de batterij beschadigd, opgezwollen of beschadigd is. Voorbeelden hiervan zijn onder andere lekken, stank, deuken, roest, corrosie, scheuren, zwelling, smelten en krassen;
- Houd cellen en batterijen schoon en droog;
- Gooi een gebruikte cel of batterij onmiddellijk weg volgens de voorschriften;
- Open de behuizing van dit product niet om elektrische schokken te voorkomen;
- Maak het apparaat niet schoon als het op het lichtnet is aangesloten. Gebruik een zachte, schone en droge doek tijdens het schoonmaken om schade te voorkomen. Gebruik geen (agressieve en/of chemische) reinigingsmiddelen of schuurmiddelen;
- Probeer de elektrische of mechanische onderdelen van dit product niet te repareren of aan te passen, hierdoor vervalt de garantie;
- U mag dit product niet zelf reconstrueren, repareren of demonteren. Dit kan leiden tot storingen en elektrische schokken;
- Het klokkenspel is bedoeld voor gebruik binnenshuis (de apparaten zijn niet waterdicht);
- De zender kan zowel binnen als buiten worden gebruikt (de apparaten zijn waterdicht). Het wordt aanbevolen om de zender bij gebruik buitenshuis niet gedurende langere tijd in direct zonlicht te plaatsen;
- Behandel de apparaten voorzichtig. Schokken, stoten of een val, zelfs van geringe hoogte, kunnen de apparaten beschadigen;
- Stel de apparaten niet bloot aan mechanische spanning;
- De zender moet goed en stevig worden gemonteerd. Volg de instructies om mogelijke schade te voorkomen;
- Oefen geen overmatige kracht uit wanneer u de knoppen of schakelaars op de apparaten gebruikt;
- Gebruik het klokkenspel nooit met vochtige of natte handen. Vocht kan elektrische schokken of kortsluiting veroorzaken;
- Gebruik het klokkenspel niet in een natte omgeving en dompel het niet onder in vloeistof. Giet nooit vloeistoffen over of in de buurt van het klokkenspel. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken! Raak een klokkenspel niet aan als er vloeistof in de behuizing komt, maar schakel eerst de stroomonderbreker of de hoofdschakelaar van de zekeringkast uit;
- Gebruik de apparaten alleen in een gematigd klimaat (geen tropisch klimaat)

FR CARACTÉRISTIQUES DE LA SONNETTE SANS FIL À BOUTON-POUSSOIR

- **60 sonneries** : choisissez parmi une grande variété de sons.
- **5 niveaux de volume** : réglez le volume selon vos préférences.
- **Indicateur LED à couleurs changeantes** : observez la lumière LED changer de couleur en fonction des différentes actions.
- **Technologie de code d'apprentissage** : évite les interférences avec d'autres appareils.
- **Couplage du bouton-poussoir et de la sonnette** : le bouton-poussoir et la sonnette sont livrés couplés. Prêt à l'emploi !

PRÉPARATION AVANT UTILISATION

Configuration de la commande du bouton-poussoir

- a. Retirez l'isolant de la pile.
- b. Collez l'autocollant 3M au dos de la télécommande.
- c. Fixez-la à un mur ou à une porte.

Remarque : vous pouvez également installer le bouton-poussoir à l'aide de vis si vous préférez.

Installation du carillon

- d. Ouvrez le compartiment à piles, insérez trois piles AA/LR6 et refermez le couvercle.
 - e. Percez un trou dans le mur, insérez la vis et accrochez le carillon à la vis.
- Lorsque les piles doivent être remplacées**
- f. La nouvelle pile craton CR2032 doit être installée dans le bouton-poussoir avec le + vers le haut.
 - g. Les 3 piles AA/LR6 doivent être placées dans le compartiment à piles du carillon conformément aux instructions.

INSTRUCTIONS

Sélection du mode - basculer entre les modes

(Sonnerie et Sonnerie avec lumière clignotante)

- Appuyez sur le bouton (j) situé sur le côté du carillon et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Sélection de la sonnerie - changer la sonnerie

- Appuyez sur le bouton pour passer à la sonnerie précédente ou à la sonnerie suivante.
- Il y a 60 sonneries au choix.

Réglage du volume

- Appuyez sur le bouton situé sur le côté du carillon.
- Il y a 5 niveaux : Muet (avec lumière clignotante), Bas, Moyen, Haut et Max.

Appairage du bouton poussoir (jusqu'à 20 télécommandes)

- Appuyez long sur la sonnette pendant plus de 3 secondes.
- Vous entendrez un « Ding-Dong » lorsqu'il sera en mode d'appairage.
- Appuyez sur le bouton poussoir de la télécommande.
- Lorsque le carillon joue la sonnerie sélectionnée, le jumelage est réussi.
- Répétez le processus pour chaque télécommande.

Effacer le code - Pour effacer tous les boutons poussoirs jumelés

- Appuyez longuement sur le carillon pendant plus de 5 secondes.
- Vous entendrez un son « Ding-Dong, Ding-Dong » lorsque le code sera effacé.
- Cela supprimera toutes les télécommandes du carillon.

Voyant d'alimentation

- Lorsque vous allumez le carillon pour la première fois, vous entendez un « Ding-Dong » pour confirmer que l'alimentation est correctement connectée.

Voyant lumineux

- Le voyant LED du carillon change de couleur lorsqu'il émet une sonnerie.
- Le voyant LED de la télécommande s'allume lorsque vous appuyez sur son bouton-poussoir.

Voyant de batterie faible

- Si la tension de la pile du carillon descend en dessous de 3,3 V, le voyant LED reste allumé.
- Remplacez les piles dès que possible.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Bouton-poussoir

Pile :	3,0 V CC (CR2032 x 1)
Courant de veille :	< 2 uA
Courant de fonctionnement :	< 25 mA
Puissance d'émission :	< 10 dBm
Fréquence :	433,92 MHz ±250 KHz
Température de fonctionnement :	-15 °C à 50 °C
Environnement :	intérieur/extérieur
Indice IP :	IPX5 Étanche à l'extérieur et à l'intérieur
Carillon	
Batterie :	4,5 V CC (3 piles AA/LR6 de 1,5 V)
Courant de veille :	Max. 4 mA Moyenne 0,2 mA
Courant de fonctionnement :	Max. <150mA Moyenne <100mA
Volume à 30 cm :	Faible 64-70dB : Moyen 70-76dB : Fort 76-82dB : Max 82-88dB

Fréquence :	433,92 MHz ±250 KHz
Distance de fonctionnement :	150-300 mètres (espace ouvert)
Température de fonctionnement :	-10°C à 50°C
Environnement :	Utilisation en intérieur

REMARQUES IMPORTANTES

- Pour de meilleurs résultats, assurez-vous que le bouton-poussoir et le carillon sont correctement installés.
- Remplacez toujours les piles lorsque le voyant de pile faible s'allume.
- Assurez-vous que le bouton-poussoir est monté à un endroit pratique pour un accès facile.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné et comme décrit dans ce document. Veuillez lire attentivement ces informations avant d'utiliser le produit. Conservez le livret pour référence ultérieure si nécessaire. Une utilisation inappropriée peut entraîner un danger ou des blessures graves ;
- Si vous installez ce produit pour d'autres personnes, n'oubliez pas de laisser le manuel ou une copie de celui-ci à l'utilisateur final ;
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants ;
- Conservez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, cales en carton, etc.) hors de portée des enfants. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Les sacs et les films en plastique peuvent présenter un risque d'étouffement. Les films fins peuvent coller au nez et à la bouche et obstruer la respiration ;
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin si le produit entre en contact avec la peau ou les yeux ;
- Si le produit devient très chaud, dégage une odeur anormale, change de couleur ou si le chargement prend beaucoup plus de temps que d'habitude, ne pas utiliser ou charger le produit. Contacter un spécialiste ;
- Des piles incorrectes ou une mauvaise utilisation peuvent entraîner une corrosion ou une fuite de la pile, ce qui peut causer des blessures ou endommager le produit. Utiliser uniquement le type de piles spécifié dans ce manuel ;
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou insérées dans une partie du corps, consulter immédiatement un médecin ;
- N'utilisez PAS l'appareil si le boîtier de la batterie est endommagé, gonflé ou altéré. Les exemples incluent, mais ne sont pas limités à, les fuites, les odeurs, les bosses, la rouille, la corrosion, les fissures, le gonflement, la fusion et les rayures ;
- Gardez les piles et les batteries propres et sèches ;
- Jetez immédiatement une pile ou une batterie usagée conformément à la réglementation ;
- Pour éviter tout choc électrique, n'ouvrez pas le boîtier de ce produit ;
- Ne pas nettoyer lorsque l'appareil est branché sur le secteur. Utiliser un chiffon doux, propre et sec pour le nettoyage afin d'éviter tout dommage. Ne pas utiliser de produits de nettoyage (agressifs et/ou chimiques) ou d'abrasifs ;
- Ne pas tenter de réparer ou de modifier les pièces électriques ou mécaniques de ce produit, cela annulerait la garantie ;
- Vous ne devez pas reconstruire, réparer ou démonter ce produit vous-même. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements et des chocs électriques ;
- Les carillons sont destinés à une utilisation en intérieur (les appareils ne sont pas étanches) ;
- L'émetteur peut être utilisé aussi bien en intérieur qu'en extérieur (les appareils sont étanches). Il est recommandé de ne pas exposer l'émetteur au rayonnement direct du soleil pendant de longues périodes lorsqu'il est utilisé à l'extérieur ;
- Manipulez les appareils avec précaution. Les chocs, les coups ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager les appareils ;
- Ne soumettez pas les appareils à des contraintes mécaniques ;
- L'émetteur doit être correctement et solidement monté. Suivez les instructions pour éviter tout dommage éventuel ;
- N'appliquez pas de force excessive lorsque vous utilisez le bouton ou les commutateurs des appareils ;
- N'utilisez jamais les carillons avec les mains humides ou mouillées. L'humidité peut provoquer des chocs électriques ou des courts-circuits ;
- N'utilisez pas les carillons dans des environnements humides et ne les plongez pas dans un liquide. Ne versez jamais de liquide sur ou à proximité des carillons. Il y a un risque de choc électrique ! Si du liquide pénètre dans le boîtier, ne touchez pas le carillon, mais coupez d'abord le disjoncteur ou l'interrupteur principal du coffret à fusibles.
- N'utilisez les appareils que dans des climats tempérés (pas dans des climats tropicaux).

ES TIMBRE INALÁMBRICO CON BOTÓN PULSADOR

CARACTERÍSTICAS

- **60 tonos de llamada:** elija entre una amplia variedad de sonidos.
- **5 niveles de volumen:** ajuste el volumen a su gusto.
- **Indicador LED de cambio de color:** observe cómo la luz LED cambia de color con diferentes acciones.
- **Tecnología de código de aprendizaje:** evita la interferencia de otros dispositivos.
- **Emparejamiento del botón y del timbre:** El botón y el timbre se entregan emparejados. ¡Listo para usar!

PREPARACIÓN ANTES DEL USO

Configuración del control del botón

- a. Retire el aislante de la batería.
- b. Pegue la pegatina 3M en la parte posterior del control remoto.
- c. Fíjelo a una pared o puerta.

Nota: También puede instalar el pulsador con tornillos si lo prefiere.

Configuración del timbre

- d. Abra el compartimento de las pilas, inserte tres pilas AA/LR6 y cierre la tapa.
- e. Taladre un agujero en la pared, inserte el tornillo y cuelgue el timbre en el tornillo.

Cuando sea necesario sustituir las pilas

- f. La nueva pila de botón CR2032 en el pulsador debe instalarse con el signo + hacia arriba.
- g. Las 3 pilas AA/LR6 deben colocarse en el compartimento de las pilas del timbre de acuerdo con las instrucciones.

INSTRUCCIONES

Selección de modo: cambiar entre modos

(Tono de llamada y Tono de llamada con luz intermitente)

- Mantenga pulsado el botón () situado en el lateral del timbre durante 3 segundos.

Selección de tono de llamada: cambiar el tono de llamada

- Pulse el botón para ir al tono de llamada anterior o al siguiente.
- Hay 60 tonos de llamada para elegir.

Ajuste de volumen

- Pulse el botón situado en el lateral del timbre.
- Hay 5 niveles: Silencio (con luz parpadeante), Bajo, Medio, Alto y Máximo.

Emparejar el botón pulsador (hasta 20 mandos a distancia)

- Mantenga pulsado el timbre durante más de 3 segundos.
- Oírás un sonido de «Ding-Dong» cuando esté en modo de emparejamiento.
- Pulse el botón pulsador del mando a distancia.
- Cuando el timbre reproduzca el tono de llamada seleccionado, el emparejamiento se habrá realizado correctamente.
- Repita el proceso para cada mando a distancia.

Borrar el código: para borrar todos los botones pulsadores emparejados

- Mantenga pulsado el timbre durante más de 5 segundos.
- Oírás un sonido «Ding-Dong, Ding-Dong» cuando se borre el código.
- Esto eliminará todos los mandos a distancia del timbre.

Indicador de alimentación

- Cuando encienda el timbre por primera vez, oírás un sonido de «Ding-Dong» para confirmar que la fuente de alimentación está conectada correctamente.

Luz indicadora

- La luz LED del timbre cambiará de color cuando reproduzca un tono de llamada.
- La luz LED del mando a distancia se encenderá cuando pulse su botón.

Indicador de batería baja

- Si el voltaje de la batería del timbre cae por debajo de 3,3 V, la luz LED permanecerá encendida.
- Reemplace las baterías lo antes posible.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Botón

Batería:	CC 3,0 V (CR2032 x 1)
Corriente en espera :	<2 uA
Corriente de trabajo :	<25 mA
Potencia de transmisión :	<10 dBm
Frecuencia:	433,92 MHz ±250 KHz
Temperatura de funcionamiento:	-15 °C a 50 °C
Entorno:	interior/exterior
Clasificación IP:	IPX5 Resistente al agua en exteriores y uso en interiores

Timbre

Batería:	CC 4,5 V (1,5 V AA/LR6 x 3)
Corriente en espera:	máx. 4 mA media 0,2 mA
Corriente de trabajo:	Máx. <150 mA Promedio <100 mA
Volumen a 30 cm:	Bajo 64-70 dB : Medio 70-76 dB : Alto 76-82 dB

Frecuencia:	: Máx. 82-88 dB 433,92 MHz ±250 KHz
Distancia de funcionamiento:	150-300 metros (área abierta)
Temperatura de funcionamiento:	-10 °C a 50 °C
Entorno:	Uso en interiores

NOTAS IMPORTANTES

- Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que tanto el botón pulsador como el timbre estén instalados correctamente.
- Sustituya siempre las pilas cuando se encienda el indicador de batería baja.
- Asegúrese de que el botón pulsador esté montado en un lugar conveniente para facilitar el acceso.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Utilice el producto únicamente para el fin previsto y tal como se describe en este documento. Lea esta información detenidamente antes de utilizar el producto. Conserve el folleto para futuras consultas si es necesario. El uso inadecuado puede provocar peligro o lesiones graves;
- Si instala este producto para otras personas, recuerde dejar el manual o una copia del mismo para el usuario final;
- Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños;
- Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, protectores de cartón, etc.) fuera del alcance de los niños. Los materiales de embalaje no son juguetes. Las bolsas y láminas de plástico pueden suponer un peligro de asfixia. Las láminas finas pueden adherirse a la nariz y la boca y obstruir la respiración;
- Si las pilas están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Enjuague inmediatamente con agua y busque atención médica si el producto entra en contacto con la piel o los ojos;
- Si el producto se calienta mucho, desprende un olor anormal, cambia de color o si la carga tarda mucho más de lo habitual, no utilice ni cargue el producto. Póngase en contacto con un especialista;
- Las pilas incorrectas o el uso inadecuado pueden provocar corrosión o fugas de las pilas, lo que puede causar lesiones personales o daños al producto. Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en este manual;
- Si cree que se han ingerido o insertado pilas en alguna parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico;
- No utilice el dispositivo si la carcasa de la batería está dañada, hinchada o deteriorada. Los ejemplos incluyen, entre otros, fugas, olores, abolladuras, óxido, corrosión, grietas, hinchazón, fusión y arañazos;
- Mantenga las pilas y baterías limpias y secas;
- Deseche una pila o batería usada inmediatamente de acuerdo con la normativa;
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la carcasa de este producto;
- No limpie el dispositivo cuando esté conectado a la red eléctrica. Utilice un paño suave, limpio y seco durante la limpieza para evitar daños. No utilice productos de limpieza (agresivos o químicos) ni abrasivos.
- No intente reparar ni modificar las piezas eléctricas o mecánicas de este producto, ya que anulará la garantía.
- No debe reconstruir, reparar ni desmontar este producto usted mismo. Si lo hace, podría provocar un mal funcionamiento y una descarga eléctrica.
- Las campanas están diseñadas para uso en interiores (los dispositivos no son impermeables).
- El transmisor puede utilizarse tanto en interiores como en exteriores (los dispositivos son impermeables). Se recomienda no exponer el transmisor a la luz solar directa durante períodos prolongados cuando se utilice en exteriores.
- Manipule los dispositivos con cuidado. Los golpes, impactos o caídas, incluso desde una altura baja, pueden dañar los dispositivos.
- No someta los dispositivos a esfuerzos mecánicos.
- El transmisor debe estar montado de forma adecuada y segura. Siga las instrucciones para evitar posibles daños.
- No aplique una fuerza excesiva al utilizar el botón o los interruptores de los dispositivos.
- Nunca utilice los carillones con las manos húmedas o mojadas. La humedad puede provocar descargas eléctricas o cortocircuitos.
- No utilice las campanillas en entornos húmedos ni las sumerja en líquido. Nunca vierta líquidos sobre las campanillas ni cerca de ellas. ¡Existe peligro de descarga eléctrica! No toque una campanilla si entra líquido en la carcasa, pero primero apague el disyuntor o el interruptor principal de la caja de fusibles;
- Utilice los dispositivos solo en climas templados (no en climas tropicales).

IT CAMPANELLO SENZA FILI CON PULSANTE CARATTERISTICHE

- **60 suonerie:** scegli tra un'ampia varietà di suoni.
- **5 livelli di volume:** regola il volume in base alle tue preferenze.
- **Indicatore LED a colori:** osserva il LED cambiare colore in base alle diverse azioni.
- **Tecnologia di apprendimento del codice:** evita le interferenze con altri dispositivi.
- **Abbinamento pulsante e campanello:** il pulsante e il campanello sono forniti già abbinati. Pronti all'uso!

PREPARAZIONE PRIMA DELL'USO

Configurazione del pulsante di comando

- a. Rimuovere l'isolante dalla batteria.
- b. Attaccare l'adesivo 3M sul retro del telecomando.
- c. Fissarlo a una parete o a una porta.

Nota: se preferite, potete anche installare il pulsante con le viti.

Installazione del campanello

- d. Aprire il vano batterie, inserite tre batterie AA/LR6 e chiudete il coperchio.
- e. Praticate un foro sulla parete, inserite la vite e appendete il campanello alla vite.

Quando è necessario sostituire le batterie

- f. La nuova batteria a bottone CR2032 nel pulsante deve essere installata con il segno + rivolto verso l'alto.
- g. Le 3 batterie AA/LR6 devono essere inserite nel vano batterie del campanello secondo le istruzioni.

ISTRUZIONI

Selezione della modalità - passare da una modalità all'altra

(Suoneria e Suoneria con luce lampeggiante)

- Tenere premuto il pulsante (I) sul lato del campanello per 3 secondi.

Selezione della suoneria - cambiare la suoneria

- Premere il pulsante per passare alla suoneria precedente o alla suoneria successiva.
- Sono disponibili 60 suonerie tra cui scegliere.

Regolazione del volume

- Premere il pulsante sul lato del campanello.
- Ci sono 5 livelli: Muto (con luce lampeggiante), Basso, Medio, Alto e Massimo.

Accoppiamento del pulsante (fino a 20 telecomandi)

- Premere a lungo sul campanello per più di 3 secondi.
- Sentirete un suono "Ding-Dong" quando è in modalità di accoppiamento.
- Premere il pulsante sul telecomando.
- Quando il campanello suona la suoneria selezionata, l'accoppiamento è avvenuto con successo.
- Ripetere il processo per ogni telecomando.

Cancellazione del codice - Per cancellare tutti i pulsanti abbinati

- Premere a lungo il campanello per oltre 5 secondi.
- Si sentirà un suono "Ding-Dong, Ding-Dong" quando il codice viene cancellato.
- Questo rimuoverà tutti i telecomandi dal campanello.

Indicatore di alimentazione

- Quando si accende il campanello per la prima volta, si sente un suono "Ding-Dong" per confermare che l'alimentazione è collegata correttamente.

Indicatore luminoso

- La luce LED sul campanello cambierà colore quando suona una suoneria.
- La luce LED del telecomando si accenderà quando si preme il pulsante.

Indicatore di batteria scarica

- Se la tensione della batteria del campanello scende sotto i 3,3 V, la spia LED rimane accesa.
- Sostituire le batterie il prima possibile.

SPECIFICHE TECNICHE

Pulsante

Batteria:	DC3.0V (CR2032 x 1)
Corrente di standby:	<2uA
Corrente di lavoro:	<25mA
Potenza di trasmissione:	<10dBm
Frequenza:	433,92 MHz $\pm$ 250 KHz
Temperatura di esercizio:	da -15 °C a 50 °C
Ambiente:	interno/esterno
Grado di protezione IP:	IPX5 Impermeabile per uso interno ed esterno

Segnale acustico

Batteria:	CC 4,5 V (3 x 1,5 V AA/LR6)
Corrente di standby:	max. 4 mA media 0,2 mA
Corrente di lavoro:	Max. <150mA Media <100mA
Volume a 30 cm:	Basso 64-70dB : Medio 70-76dB : Alto 76-82dB

Frequenza:	: Max 82-88dB
Distanza operativa:	433,92MHz $\pm$ 250KHz
Temperatura operativa:	150-300 metri (area aperta)
Ambiente:	da -10°C a 50°C uso interno

NOTE IMPORTANTI

- Per ottenere i migliori risultati, assicurarsi che sia il pulsante che il segnale acustico siano installati correttamente.
- Sostituire sempre le batterie quando l'indicatore di batteria scarica si accende.
- Assicurarsi che il pulsante sia montato in un punto comodo per un facile accesso.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto e come descritto nel presente documento. Leggere attentamente queste informazioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare il libretto per riferimento futuro, se necessario. L'uso improprio può causare pericolo o lesioni gravi.
- Se si installa questo prodotto per altri, ricordarsi di lasciare il manuale o una copia dello stesso all'utente finale.
- Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere il materiale dell'imballaggio (sacchetti di plastica, protezioni di cartone, ecc.) fuori dalla portata dei bambini. Il materiale dell'imballaggio non è un giocattolo. I sacchetti e i fogli di plastica possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Le pellicole sottili possono attaccarsi al naso e alla bocca e ostruire la respirazione.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono, evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Sciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico se il prodotto viene a contatto con la pelle o gli occhi.
- Se il prodotto diventa molto caldo, emana un odore anomalo, cambia colore o se la ricarica richiede molto più tempo del solito, non utilizzare o caricare il prodotto. Contattare uno specialista.
- Batterie non corrette o un uso improprio possono portare a corrosione o perdite della batteria, che possono causare lesioni personali o danni al prodotto. Utilizzare solo il tipo di batterie specificato in questo manuale.
- Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- NON utilizzare il dispositivo se l'involucro dell'unità batteria è danneggiato, gonfio o compromesso. Gli esempi includono, ma non sono limitati a, perdite, odori, ammaccature, ruggine, corrosione, crepe, rigonfiamenti, fusione e graffi.
- Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
- Smaltire immediatamente una cella o una batteria usata secondo le normative.
- Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro di questo prodotto.
- Non pulire quando il dispositivo è collegato alla rete elettrica. Utilizzare un panno morbido, pulito e asciutto durante la pulizia per evitare danni. Non utilizzare detergenti (aggressivi e/o chimici) o abrasivi.
- Non tentare di riparare o modificare le parti elettriche o meccaniche di questo prodotto, in quanto ciò invaliderà la garanzia.
- Non ricostruire, riparare o smontare questo prodotto da soli. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti e scosse elettriche.
- I campanelli sono destinati all'uso in ambienti interni (i dispositivi non sono impermeabili).
- Il trasmettitore può essere utilizzato sia all'interno che all'esterno (i dispositivi sono impermeabili). Si raccomanda di non esporre il trasmettitore alla luce diretta del sole per periodi prolungati quando viene utilizzato all'aperto.
- Maneggiare i dispositivi con cura. Urti, colpi o cadute, anche da basse altezze, possono danneggiare i dispositivi.
- Non sottoporre i dispositivi a sollecitazioni meccaniche.
- Il trasmettitore deve essere montato correttamente e in modo sicuro. Seguire le istruzioni per evitare possibili danni.
- Non applicare una forza eccessiva quando si utilizzano il pulsante o gli interruttori sui dispositivi.
- Non utilizzare mai i campanelli con le mani umide o bagnate. L'umidità può causare scosse elettriche o cortocircuiti.
- Non utilizzare i campanelli in ambienti umidi o immergerli in liquidi. Non versare mai liquidi sopra o vicino ai campanelli. C'è il pericolo di scosse elettriche! Non toccare un campanello se del liquido è penetrato nell'alloggiamento, ma prima spegnere l'interruttore automatico o l'interruttore principale della scatola dei fusibili.
- Utilizzare i dispositivi solo in climi temperati (non in climi tropicali).

DK TRÅDLØS DØRKLOKKE MED TRYKKNAP FUNKTIONER

- **60 ringetoner:** Vælg mellem en bred vifte af lyde.
- **5 lydstyrkeniveauer:** Juster lydstyrken efter dine præferencer.
- **Farveskiftende LED-indikator:** Se LED-lyset skifte farve ved forskellige handlinger.
- **Teknologi med læringskoder:** Undgår interferens fra andre enheder.
- **Parring af trykknop og dørklokke:** Trykknappen og ringeklokken leveres parret. Klar til brug!

FORBEREDELSE FØR BRUG

Opsætning af trykknopkontrol

- a. Fjern isolatoren fra batteriet.
- b. Sæt 3M-klistermærket på bagsiden af fjernbetjeningen.
- c. Sæt den fast på en væg eller dør.

Bemærk: Du kan også installere trykknappen med skruer, hvis du foretrækker det.

Opsætning af klokkespil

- d. Åbn batterirummet, sæt tre AA/LR6-batterier i, og luk dækslet.
- e. Bør et hul i væggen, sæt skruen i, og hæng klokkespillet op på skruen.

Når batterierne skal udskiftes

- f. Den nye CR2032-knapcelle i trykknappen skal sættes i med + opad.
- g. De 3 AA/LR6-batterier skal placeres i klokkespillets batterirum i henhold til vejledningen.

INSTRUKTIONER

Valg af tilstand - skift mellem tilstande

(Ringetone og Ringetone med lysblink)

- Tryk på knappen () på siden af ringeklokken og hold den nede i 3 sekunder.

Valg af ringetone - skift ringetone

- Tryk på knappen for at gå til den forrige ringetone eller for at gå til den næste ringetone.
- Der er 60 ringetoner at vælge imellem.

Justering af lydstyrke

- Tryk på knappen på siden af ringeklokken.
- Der er 5 niveauer: Mute (med blinkende lys), Low, Medium, High og Max.

Parring af trykknappen (op til 20 fjernbetjenerer)

- Tryk længe på klokkespillet i over 3 sekunder.
- Du vil høre en »Ding-Dong«-lyd, når den er i parringstilstand.
- Tryk på Push-knappen på fjernbetjeningen.
- Når klokkespillet afspiller den valgte ringetone, er parringen vellykket.
- Gentag processen for hver fjernbetjening.
- Rydning af koden - For at rydde alle parrede trykknapper**
 - Tryk længe på klokkespillet i over 3 sekunder.
 - Du vil høre en »Ding-Dong, Ding-Dong«-lyd, når koden er slettet.
 - Dette fjerner alle fjernbetjenerer fra klokkespillet.

Strømindikator

- Når du tænder for klokkespillet første gang, hører du en »Ding-Dong«-lyd for at bekræfte, at strømforsyningen er tilsluttet korrekt.

Indikatorlys

- LED-lyset på ringeklokken skifter farve, når den afspiller en ringetone.
- Fjernbetjeningens LED-lys tændes, når du trykker på dens trykknop.

Indikator for lavt batteriniveau

- Hvis klokkespillets batterispænding falder til under 3,3 V, vil LED-lyset forblive tændt.
- Udskift batterierne så hurtigt som muligt.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Trykknap

Batteri:	DC3,0V (CR2032 x 1)
Standby-strøm :	<2uA
Arbejdsstrøm :	<25mA
Sendeeffekt :	<10dBm
Frekvens:	433.92MHz ±250KHz
Driftstemperatur:	-15°C til 50°C
Miljø:	Indendørs/udendørs
IP-klassificering:	IPX5 Vandtæt udendørs og indendørs brug

Klokkespil

Batteri:	DC4,5V (1,5V AA/LR6 x 3)
Standby-strøm :	Maks. 4mA Gennemsnitlig 0,2mA
Arbejdsstrøm :	Max. <150mA Gennemsnit <100mA
Lydstyrke ved 30 cm:	Lav 64-70 dB : Medium 70-76dB : Høj 76-82dB : Max 82-88dB

Frekvens:	433.92MHz ±250KHz
Driftsafstand:	150-300 meter (åbent område)
Driftstemperatur:	-10°C til 50°C
Miljø:	Indendørs brug

VIGTIGE BEMÆRKNINGER

- For at opnå de bedste resultater skal du sørge for, at både trykknappen og ringeklokken er installeret korrekt.
- Udskift altid batterierne, når indikatoren for lavt batteriniveau lyser.
- Sørg for, at trykknappen er monteret et praktisk sted, så den er let tilgængelig.

SIKKERHEDSADVARSLER

- Brug kun produktet til det tilsigtede formål og som beskrevet i dette dokument. Læs disse oplysninger omhyggeligt, før du bruger produktet. Opbevar hæftet til senere brug, hvis det bliver nødvendigt. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskade;
- Hvis du installerer dette produkt for andre, skal du huske at efterlade manualen eller en kopi af den til slutbrugeren;
- Dette produkt er ikke legetøj og skal opbevares utilgængeligt for børn;
- Opbevar emballagematerialerne (plastikposer, papbuffer osv.) utilgængeligt for børn. Emballagematerialerne er ikke legetøj. Plastposer og folier kan udgøre en kvælningfare. Tynde film kan læbe til næse og mund og hindre vejrtrækning;
- Hvis batterierne er beskadigede eller lækker, skal du undgå kontakt med hud eller øjne. Skyl straks med vand, og søg lægehjælp, hvis produktet kommer i kontakt med hud eller øjne;
- Hvis produktet bliver meget varmt, afgiver en unormal lugt, skifter farve, eller hvis opladningen tager meget længere tid end normalt, må du ikke bruge eller oplade produktet. Kontakt en specialist;
- Forkerte batterier eller forkert brug kan føre til korrosion eller batterilækage, hvilket kan forårsage personskade eller skade på produktet. Brug kun den type batterier, der er angivet i denne vejledning;
- Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller indsat i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp;
- Brug IKKE enheden, hvis batterienhedens kabinet er beskadiget, hævet eller kompromitteret. Eksempler omfatter, men er ikke begrænset til, lækager, lugt, buler, rust, korrosion, revner, hævelse, smeltning og ridser;
- Hold celler og batterier rene og tørre;
- Bortskaf straks en brugt celle eller et brugt batteri i henhold til gældende regler;
- For at undgå elektrisk stød må du ikke åbne kabinettet på dette produkt;
- Rengør ikke, når enheden er tilsluttet lysnettet. Brug en blød, ren og tør klud under rengøringen for at undgå skader. Brug ikke (aggressive og/eller kemiske) rengøringsmidler eller silbemidler;
- Forsøg ikke at reparere eller ændre de elektriske eller mekaniske dele af dette produkt, da dette vil gøre garantien ugyldig;
- Du må ikke selv rekonstruere, reparere eller adskille dette produkt. Det kan resultere i funktionsfejl og elektrisk stød;
- Klokkespillet er beregnet til indendørs brug (enhederne er ikke vandtætte);
- Senderen kan bruges både indendørs og udendørs (enhederne er vandtætte). Det anbefales ikke at placere senderen i direkte sollys i længere perioder, når den bruges udendørs;
- Hånder enhederne med forsigtighed. Stød, bump eller et fald, selv fra lav højde, kan beskadige enhederne;
- Anbring ikke enhederne under mekanisk belastning;
- Senderen skal monteres korrekt og sikkert. Følg instruktionerne for at forhindre mulige skader;
- Anvend ikke overdreven kraft, når du bruger knappen eller kontakterne på enhederne;
- Brug aldrig klokkespillet med fugtige eller våde hænder. Fugt kan forårsage elektrisk stød eller kortslutning;
- Brug ikke klokkespillet i våde omgivelser, og nedsenk det ikke i væske. Hæld aldrig væsker over eller i nærheden af klokkespillet. Der er fare for elektrisk stød! Rør ikke ved et klokkespil, hvis der kommer væske ind i huset, men sluk først for afbryderen eller hovedafbryderen i sikringsboksen;
- Brug kun enhederne i tempererede klimaer (ikke tropiske klimaer).

SE TRÅDLÖS DÖRRKLOCKA MED TRYCKKNAPP

FUNKTIONER

- **60 ringsignaler:** Välj bland ett stort antal olika ljud.
- **5 volymnivåer:** Justera volymen efter dina önskemål.
- **Färgskiftande LED-indikator:** Se hur LED-lampan ändrar färg med olika åtgärder.
- **Teknik för inlärningskod:** Undviker störningar från andra enheter.
- **Parning av tryckknapp och dörrklocka:** Tryckknappen och ringklockan levereras ihopparade. Redo att användas!

FÖRBEREDELSE FÖRE ANVÄNDNING

Inställning av tryckknappskontroll

- a. Ta bort isolatorn från batteriet.
- b. Klistra fast 3M-stickern på fjärrkontrollens baksida.
- c. Fäst den på en vägg eller dörr.

Obs: Du kan också installera tryckknappen med skruvar om du föredrar det.

Inställning av klockspelet

- d. Öppna batterifacket, sätt i tre AA/LR6-batterier och stäng locket.
- e. Borra ett hål i väggen, sätt i skruven och häng upp klockspelet på skruven. När batterierna behöver bytas ut
- f. Den nya CR2032-knappcellen i tryckknappen måste installeras med + uppåt.
- g. De 3 AA/LR6-batterierna ska sättas in i klockspelets batterifack enligt anvisningarna.

ANVISNINGAR

Lägesval - växla mellan olika lägen

(Ringsignal och Ringsignal med blinkande ljus)

- Tryck och håll in knappen (I) på sidan av ringklockan i 3 sekunder.

Ringtone Selection - ändra ringsignal

- Tryck på knappen för att gå till föregående ringsignal eller för att gå till nästa ringsignal.
- Det finns 60 ringsignaler att välja mellan.

Justering av volym

- Tryck på knappen på sidan av ringklockan.
- Det finns 5 nivåer: Mute (med blinkande ljus), Low, Medium, High och Max.

Parkoppling av tryckknappen (upp till 20 fjärrkontroller)

- Tryck länge på ringklockan i mer än 3 sekunder.
- Du hör ett "Ding-Dong"-ljud när den är i parkopplingsläge.
- Tryck på Push-knappen på fjärrkontrollen.
- När klockspelet spelar upp den valda ringsignalen har parkopplingen lyckats.
- Upprepa processen för varje fjärrkontroll.

Rensa koden - För att rensa alla parkopplade tryckknappar

- Tryck länge på ringklockan i mer än 5 sekunder.
- Du hör ett "Ding-Dong, Ding-Dong"-ljud när koden har rensats.
- Detta tar bort alla fjärrkontroller från klockspelet.

Strömindikator

- När du slår på klockspelet första gången hörs ett "Ding-Dong"-ljud som bekräftar att strömförsörjningen är korrekt ansluten.

Indikatorlampan

- LED-lampan på ringklockan ändrar färg när den spelar upp en ringsignal.
- Fjärrkontrollens LED-lampa tänds när du trycker på dess tryckknapp.

Indikator för svagt batteri

- Om klockspelets batterispänning sjunker under 3,3 V lyser LED-lampan.
- Byt ut batterierna så snart som möjligt.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Tryckknapp

Batteri:	DC3,0V (CR2032 x 1)
Standby-ström :	<2uA
Arbetsström :	<25mA
Sändningseffekt :	<10dBm
Frekvens:	433.92MHz ±250KHz
Drifttemperatur:	-15°C till 50°C
Miljö:	Inomhus/utomhus
IP-klassning:	IPX5 Vattentät för utomhus- och inomhusbruk

Klockringning

Batteri:	DC 4,5 V (1,5 V AA/LR6 x 3)
Standby-ström :	Max. 4 mA Genomsnitt 0,2 mA
Arbetsström :	Max. <150mA Genomsnitt <100mA
Volym vid 30cm :	Låg 64-70dB : Medium 70-76dB : Hög 76-82dB : Max 82-88dB
Frekvens:	433,92 MHz ±250 kHz
Driftavstånd:	150-300 meter (öppet område)
Drifttemperatur:	-10°C till 50°C
Miljö :	Användning inomhus

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR

- För bästa resultat, se till att både tryckknapp och klocka är korrekt installerade.
- Byt alltid ut batterierna när indikatorn för låg batterinivå tänds.
- Se till att tryckknappen är monterad på en lämplig plats så att den är lätt att komma åt.

SÄKERHETSVARNINGAR

- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål enligt beskrivningen i detta dokument. Läs igenom denna information noggrant innan du använder produkten. Behåll broschyren för framtida bruk om det skulle behövas. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga personskador;
- Om du installerar den här produkten åt andra, kom ihåg att lämna bruksanvisningen eller en kopia av den till slutanvändaren;
- Denna produkt är inte en leksak och ska förvaras utom räckhåll för barn;
- Förvara förpackningsmaterialet (plastpåsar, kartongbuffer etc.) oåtkomligt för barn. Förpackningsmaterialet är inte en leksak. Plastpåsar och plastfolier kan utgöra en kvävningsrisk. Tunna filmer kan fastna i näsa och mun och hindra andningen;
- Om batterierna är skadade eller läcker, undvik kontakt med hud eller ögon. Skölj omedelbart med vatten och uppsök läkare om produkten kommer i kontakt med hud eller ögon;
- Om produkten blir mycket varm, avger en onormal lukt, ändrar färg eller om laddningen tar mycket längre tid än vanligt, ska du inte använda eller ladda produkten. Kontakta en specialist;
- Felaktiga batterier eller felaktig användning kan leda till korrosion eller batteriläckage, vilket kan orsaka personskada eller skada på produkten. Använd endast den typ av batterier som anges i den här bruksanvisningen;
- Om du tror att batterier har sväljts eller förts in i någon del av kroppen, uppsök omedelbart läkare;
- Använd INTE enheten om batterienhetens hölje är skadat, svullet eller skadat. Exempel på detta är, men är inte begränsat till, läckage, lukt, bucklor, rost, korrosion, sprickor, svullnad, smältning och repor;
- Håll celler och batterier rena och torra;
- Kassera en använd cell eller ett använt batteri omedelbart enligt gällande föreskrifter;
- För att undvika elektriska stötar, öppna inte höljet på denna produkt;
- Rengör inte när enheten är ansluten till elnätet. Använd en mjuk, ren och torr trasa vid rengöring för att undvika skador. Använd inte (aggressiva och/eller kemiska) rengöringsmedel eller slipmedel;
- Försök inte reparera eller modifiera de elektriska eller mekaniska delarna av denna produkt, då detta gör garantin ogiltig;
- Du får inte själv rekonstruera, reparera eller demontera produkten. Om du gör det kan det leda till funktionsfel och elektriska stötar;
- Klockspelet är avsett för inomhusbruk (enheterna är inte vattentäta);
- Sändaren kan användas både inomhus och utomhus (enheterna är vattentäta). Vi rekommenderar att du inte placerar sändaren i direkt solljus under längre perioder när den används utomhus;
- Hantera enheterna varsamt. Skakningar, stötar eller ett fall, även från låg höjd, kan skada enheterna;
- Utsätt inte enheterna för mekaniska påfrestningar;
- Sändaren måste vara korrekt och säkert monterad. Följ anvisningarna för att förhindra eventuella skador;
- Använd inte överdriven kraft när du använder knapparna eller brytarna på enheterna;
- Använd aldrig klockspelet med fuktiga eller våta händer. Fukt kan orsaka elektriska stötar eller kortslutningar;
- Använd inte klockspelet i våta miljöer och sänk inte ned det i vätska. Håll aldrig vätskor över eller i närheten av klockspelet. Det finns risk för elektriska stötar! Rör inte ett klockspelet om vätska tränger in i höljet, utan slå först av strömbrytaren eller huvudströmbrytaren i säkringskåpet;
- Använd endast apparaterna i tempererade klimat (ej tropiska klimat)

PL BEZPRZEWODOWY DZWONEK DO DRZWI Z PRZYCISKIEM FUNKCJE

- **60 dzwonków:** Wybór spośród szerokiej gamy dźwięków.
- **5 poziomów głośności:** Dostosuj głośność do swoich preferencji.
- **Wskaźnik LED zmieniający kolor:** Obserwuj, jak dioda LED zmienia kolor w zależności od trybu sterowania.
- **Technologia Learning Code:** Unika zakłóceń z innych urządzeń.
- **Parowanie przycisku i dzwonka do drzwi:** Przycisk i dzwonek są dostarczane sparowane. Gotowy do użycia!

PRZYGOTOWANIE PRZED UŻYCIEM

Konfiguracja sterowania przyciskiem

- a. Usun izolator z baterii.
- b. Przyklej naklejkę 3M z tyłu pilota zdalnego sterowania.
- c. Przymocuj go do ściany lub drzwi.

Uwaga: Jeśli wolisz, możesz również zainstalować przycisk za pomocą śrub.

Konfiguracja dzwonka

- d. Otwórz komorę baterii, włóż trzy baterie AA/LR6 i zamknij pokrywę.
- e. Wywierć otwór w ścianie, włóż śrubę i zawiesz gong na śrubie.
- f. Nowa bateria guzikowa CR2032 w przycisku musi być zainstalowana z + skierowaną do góry.
- g. 3 baterie AA/LR6 należy umieścić w komorze baterii gongu zgodnie z instrukcjami.

INSTRUKCJE

Wybór trybu - przełączanie między trybami

(Dzwonek i Dzwonek z migającym światłem)

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk (I) z boku dzwonka.

Wybór dzwonka - zmiana dzwonka

- Naciśnij przycisk , aby przejść do poprzedniego lub następnego dzwonka.
- Do wyboru jest 60 dźwięków dzwonka.

Regulacja głośności

- Naciśnij przycisk z boku dzwonka.
- Dostępnych jest 5 poziomów: Wyciszony (z migającym światłem), Niski, Średni, Wysoki i Maksymalny.

Parowanie przycisku (do 20 pilotów)

- Naciśnij i przytrzymaj gong przez ponad 3 sekundy.
- Usłyszysz dźwięk „Ding-Dong”, gdy urządzenie będzie w trybie parowania.
- Naciśnij przycisk Push na pilocie zdalnego sterowania.
- Gdy gong odtworzy wybrany dźwięk dzwonka, parowanie zakończy się pomyślnie.
- Powtórz ten proces dla każdego pilota.

Usunięcie kodu - Aby usunąć wszystkie sparowane przyciski

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk dzwonka przez ponad 5 sekund.
- Usłyszysz dźwięk „Ding-Dong, Ding-Dong”, gdy kod zostanie wyczyszczony.
- Spowoduje to usunięcie wszystkich pilotów z gongu.

Wskaźnik zasilania

- Po pierwszym włączeniu gongu usłyszysz dźwięk „Ding-Dong” potwierdzający prawidłowe podłączenie zasilania.

Wskaźnik świetlny

- Dioda LED na gongu zmienia kolor, gdy odtworzy dźwięk dzwonka.
- Dioda LED pilota włączy się po naciśnięciu przycisku Push.

Wskaźnik niskiego poziomu baterii

- Jeśli napięcie baterii gongu spadnie poniżej 3,3 V, dioda LED pozostanie włączona.
- Należy jak najszybciej wymienić baterie.

DANE TECHNICZNE

Przycisk

Bateria :	DC3.0V (CR2032 x 1)
Prąd czuwania :	<2uA
Prąd roboczy :	<25mA
Moc nadawania :	<10dBm
Częstotliwość :	433.92MHz ±250KHz
Temperatura pracy:	od -15°C do 50°C
Środowisko:	wewnątrz/na zewnątrz
Stopień ochrony IP:	IPX5 Wodoodporny do użytku zewnętrznego

Gong

Bateria :	DC4.5V (1.5V AA/LR6 x 3)
Prąd czuwania :	Maks. 4mA Średnio 0,2mA
Prąd roboczy :	Maks. <150mA Średnio <100mA
Głośność przy 30cm :	Niska 64-70dB : Średnia 70-76dB : Wysoka 76-82dB : Maks. 82-88 dB
Częstotliwość:	433.92MHz ±250KHz
Odległość robocza:	150-300 metrów (obszar otwarty)

Temperatura pracy:

-10°C do 50°C

Środowisko:

użytkowanie w pomieszczeniach

WAŻNE UWAGI

- Aby uzyskać najlepsze wyniki, upewnij się, że zarówno przycisk, jak i dzwonek są prawidłowo zainstalowane.
- Zawsze wymieniaj baterie, gdy zaświeci się wskaźnik niskiego poziomu baterii.
- Upewnij się, że przycisk jest zamontowany w dogodnym miejscu, aby zapewnić łatwy dostęp.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i opisem w niniejszym dokumencie. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejsze informacje. W razie potrzeby należy zachować broszurę do wykorzystania w przyszłości. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować niebezpieczeństwo lub poważne obrażenia;
- W przypadku instalowania produktu dla innych osób należy pamiętać o pozostawieniu instrukcji obsługi lub jej kopii dla użytkownika końcowego;
- Ten produkt nie jest zabawką i powinien być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci;
- Materiały opakowaniowe (plastikowe torby, tekturowe bufory itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Materiały opakowaniowe nie są zabawkami. Plastikowe torebki i folie mogą stwarzać ryzyko zadławienia. Cienkie folie mogą przyklejać się do nosa i ust oraz utrudniać oddychanie;
- W przypadku uszkodzenia lub wycieku baterii należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu produktu ze skórą lub oczami należy natychmiast przemyć je wodą i skontaktować się z lekarzem;
- Jeśli produkt staje się bardzo gorący, wydzielą nietypowy zapach, zmienia kolor lub jeśli ładowanie trwa znacznie dłużej niż zwykle, nie należy go używać ani ładować. Należy skontaktować się ze specjalistą;
- Niewłaściwe baterie lub niewłaściwe użytkowanie mogą prowadzić do korozji lub wycieku baterii, co może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu. Należy używać wyłącznie typów baterii określonych w niniejszej instrukcji;
- Jeśli uważasz, że baterie zostały połknięte lub włożone do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast skontaktuj się z lekarzem;
- NIE używaj urządzenia, jeśli obudowa modułu baterii jest uszkodzona, spuchnięta lub naruszona. Przykłady obejmują między innymi wycieki, zapachy, wgniecenia, rdzę, korozję, pęknięcia, obrzęk, stopnienie i zadrapania;
- Ognia! Baterie należy utrzymywać w stanie czystym i suchym;
- Zużyte ognia lub baterie należy natychmiast utylizować zgodnie z przepisami;
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy tego produktu;
- Nie czyścić, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania. Podczas czyszczenia należy używać miękkiej, suchej ściereczki, aby uniknąć uszkodzeń. Nie używaj (agresywnych i/lub chemicznych) środków czyszczących ani materiałów ściernych;
- Nie próbuj naprawiać ani modyfikować elektrycznych lub mechanicznych części tego produktu, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji;
- Nie wolno samodzielnie przebudowywać, naprawiać ani demontować tego produktu. Może to spowodować nieprawidłowe działanie i porażenie prądem;
- Dzwonki są przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń (urządzenia nie są wodoodporne);
- Nadajnik może być używany zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń (urządzenia są wodoodporne). Zaleca się, aby nie umieszczać nadajnika w bezpośrednim świetle słonecznym przez dłuższy czas, gdy jest używany na zewnątrz;
- Z urządzeniami należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą uszkodzić urządzenia;
- Nie należy narażać urządzeń na obciążenia mechaniczne;
- Nadajnik musi być prawidłowo i bezpiecznie zamontowany. Należy postępować zgodnie z instrukcjami, aby zapobiec możliwym uszkodzeniom;
- Nie używaj nadmiernej siły podczas korzystania z przycisków lub przełączników na urządzeniach;
- Nigdy nie używaj dzwonków wilgotnymi lub mokrymi rękami. Wilgoć może spowodować porażenie prądem lub zwarcie;
- Nie używaj gongów w wilgotnym środowisku ani nie zanurzaj ich w cieczy. Nigdy nie wylewaj płynów na dzwonek lub w ich pobliżu. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem! Nie dotykaj gongu, jeśli płyn dostanie się do obudowy, ale najpierw wyłącz wyłącznik automatyczny lub główny wyłącznik skrzynki bezpiecznikowej;
- Urządzenia należy używać wyłącznie w klimacie umiarkowanym (nie tropikalnym).

TR KABLOSUZ BASMALI DÜĞME KAPİ ZİLİ ÖZELLİKLER

- **60 Zil Sesi:** Çok çeşitli sesler arasından seçim yapın.
- **5 Ses Seviyesi:** Ses seviyesini tercihinize göre ayarlayın.
- **Renk Değiştiren LED Gösterge:** LED ışığının farklı eylemlerle renk değiştirmesini izleyin.
- **Öğrenme Kodu Teknolojisi:** Diğer cihazlardan kaynaklanan parazitleri önler.
- **Basma düğmesi ve kapı zili eşleştirme:** Basmalı düğme ve zil eşleştirilmiş olarak teslim edilir. Kullanıma hazır!

KULLANIM ÖNCESİ HAZIRLIK

Basmalı Düğme Kontrol Kurulumu

- a. İzolatörü aküden çıkarın.
 - b. 3M etiketini uzaktan kumandanın arkasına yapıştırın.
 - c. Bir duvara veya kapıya takın.
- Not:** İsterseniz basmalı düğmeyi vidalarla da takabilirsiniz.
- Zil Kurulumu**
- d. Pili bölmesini açın, üç adet AA/LR6 pil yerleştirin ve kapağı kapatın.
 - e. Duvarda bir delik açın, vidayı yerleştirin ve zili vidaya asın.
 - f. Pillerin değiştirilmesi gerektiğinde
 - f. Basma düğmesindeki yeni CR2032 düğme hücresi + yukarı bakacak şekilde takılmalıdır.
 - g. 3 adet AA/LR6 pil, talimatlara uygun olarak zilin pil bölümüne yerleştirilmelidir.

TALİMATLAR

Mod Seçimi - modlar arasında geçiş

- (Zil Sesi ve Işık Yanıp Sönerken Zil Sesi)
- Zil sesinin yan tarafından düğmeyi () 3 saniye basılı tutun.
- Zil Sesi Seçimi - zil sesini değiştirme**
- Önceki zil sesine gitmek veya sonraki zil sesine gitmek için düğmeye basın.
 - Aralarından seçim yapabileceğiniz 60 zil sesi vardır.

Ses Ayarı

- Zilin yan tarafından düğmeye basın.
- 5 seviye vardır: Sessiz (yanıp sönen ışıklı), Düşük, Orta, Yüksek ve Maks.

Basmalı Düğmenin Eşleştirilmesi (20 uzaktan kumandaya kadar)

- Zil sesine 3 saniyeden uzun süre basın.
- Eşleştirme modundayken bir "Ding-Dong" sesi duyacaksınız.
- Uzaktan kumanda üzerindeki Basma düğmesine basın.
- Zil seçilen zil sesini çaldığında eşleştirme başlanılır.
- Her bir kumanda için işlemi tekrarlayın.

Kodun Temizlenmesi - Eşleştirilmiş tüm basmalı düğmeleri temizlemek için

- Zil sesine 5 saniyeden uzun süre basın.
- Kod temizlendiğinde bir "Ding-Dong, Ding-Dong" sesi duyacaksınız.
- Bu, tüm uzaktan kumandaları zilden kaldıracaktır.

Güç Göstergesi

- Zili ilk açtığınızda, güç kaynağının doğru bağlandığını onaylamak için bir "Ding-Dong" sesi duyacaksınız.

Gösterge Işığı

- Bir zil sesi çaldığında zil üzerindeki LED ışığı renk değiştirecektir.
- Basma düğmesine basışınızda uzaktan kumandanın LED ışığı yanacaktır.

Düşük Pil Göstergesi

- Zilin akü voltajı 3,3V'un altına düşerse, LED ışığı yanık kalacaktır.
- Pilleri mümkün olan en kısa sürede değiştirin.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Basmalı Düğme

Pil:	DC3.0V (CR2032 x 1)
Bekleme Akımı :	<2uA
Çalışma Akımı :	<25mA
İletim Gücü :	<10dBm
Frekans:	433.92MHz ±250KHz
Çalışma Sıcaklığı:	-15°C ila 50°C
Ortam :	İç / Dış Mekan
IP Derecesi:	IPX5 Su geçirmez dış ve iç mekan kullanımı

Zil

Pil:	DC4,5V (1,5V AA/LR6 x 3)
Bekleme Akımı :	Maks. 4mA Ortalama 0,2mA
Çalışma Akımı :	Maks. <150mA Ortalama <100mA
30cm'de Ses Seviyesi:	Düşük 64-70dB : Orta 70-76dB : Yüksek 76-82dB : Maksimum 82-88dB
Frekans:	433.92MHz ±250KHz
Çalışma Mesafesi:	150-300 metre (açık alan)
Çalışma Sıcaklığı:	-10°C ila 50°C
Ortam :	İç mekan kullanımı

ÖNEMLİ NOTLAR

- En iyi sonucu elde etmek için hem basmalı düğmenin hem de zilin doğru şekilde takıldığından emin olun.
- Düşük pil göstergesi yandığında pilleri daima değiştirin.
- Basma düğmesinin kolay erişim için uygun bir yere monte edildiğinden emin olun.

GÜVENLİK UYARILARI

- Ürünü sadece amacına uygun olarak ve bu belgede açıklandığı şekilde kullanın. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu bilgileri dikkatlice okuyun. Gerekirse ileride basıyormak için kitapçığı saklayın. Yanlış kullanım tehlikeye veya ciddi yaralanmalara neden olabilir;
- Bu ürünü başkaları için kurarsanız, kılavuza veya bir kopyasını son kullanıcıya bırakmayı unutmayın;
- Bu ürün bir oyuncak değildir ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklanmalıdır;
- Ambalaj malzemelerini (plastik torbalar, karton tamponlar, vb.) çocukların erişmeyeceği yerlerde saklayın. Ambalaj malzemeleri oyuncak değildir. Plastik torbalar ve folyolar boğulma tehlikesi oluşturabilir. İnce filmler burun ve ağza yapışabilir ve nefes almayı engelleyebilir;
- Piller hasar görmüşse veya sıvı yapıyorsa, cilt veya gözlerle temasından kaçının. Ürün cilde veya gözlerle temas ederse derhal suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın;
- Ürün çok ısınsa, anormal bir koku yaşırsa, rengi değişirse veya şarj işlemi normalden çok daha uzun sürerse ürünü kullanmayın veya şarj etmeyin. Bir uzmana başvurun;
- Yanlış piller veya yanlış kullanım korozyona veya pil sızıntısına yol açabilir, bu da kişisel yaralanmalara veya üründe hasara neden olabilir. Yalnızca bu kılavuza belirtilen pil türlerini kullanın;
- Pillerin yutulduğuna veya vücudun herhangi bir yerine sokulduğuna düşünürseniz, derhal tıbbi yardım alın;
- Pil ünitesi muhafazası hasar görmüş, şişmiş veya bozulmuşsa cihazı KULLANMAYIN. Örnekler arasında, bunlarla sınırlı olmamak üzere, sızıntılar, kokular, ezikler, pas, korozyon, çatlaklar, şişme, erime ve çizikler yer alır;
- Hücreleri ve pilleri temiz ve kuru tutun;
- Kullanılmış bir hücreyi veya pili yönetmeliklere uygun olarak derhal atın;
- Elektrik çarpmasını önlemek için bu ürünün muhafazasını açmayın;
- Cihaz şebekeye bağlıyken temizlik yapmayın. Hasarı önlemek için temizlik sırasında yumuşak, temiz ve kuru bir bez kullanın. (Ağresif ve/veya kimyasal) temizlik maddeleri veya aşındırıcılar kullanmayın;
- Bu ürünün elektrikli veya mekanik parçalarını onarmaya veya değiştirmeye çalışmayın, bunu yapmak garantiyi geçersiz kılacaktır;
- Bu ürünü kendiniz yeniden yapılandırmamalısınız, onarmamalı veya sökmemelisiniz. Bunu yapmak arızalara ve elektrik çarpmasına neden olabilir;
- Ziller iç mekanlarda kullanın için tasarlanmıştır (cihazlar su geçirmez değildir);
- Verici hem iç hem de dış mekanlarda kullanılabilir (cihazlar su geçirmezdir). Açık havada kullanıldığında vericinin uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz bırakılmaması önerilir;
- Cihazları dikkatli kullanın. Darbeler, çarpmalar veya alçak bir yükseklikten düşme bile cihazlara zarar verebilir;
- Cihazları mekanik gerilim altında bırakmayın;
- Verici düzgün ve güvenli bir şekilde monte edilmelidir. Olası hasarları önlemek için talimatları izleyin;
- Ziller üzerindeki düğme veya anahtarları kullanırken aşırı güç uygulamayın;
- Zilleri asla nemli veya ıslak ellerle kullanmayın. Nem, elektrik çarpmalarına veya kısa devrelere neden olabilir;
- Çanları ıslak ortamlarda kullanmayın veya sıvıya daldırmayın. Çanların üzerine veya yakınına asla sıvı dökmeyin. Elektrik çarpması tehlikesi vardır! Muhafazaya sıvı girerse zile dokunmayın, önce devre kesicili veya sigorta kutusunun ana şalterini kapatın;
- Cihazları sadece ıslanabilir iklimlerde kullanın (tropikal iklimlerde değil)

CS BEZDRÁTOVÝ TLAČÍTKOVÝ ZVONEK FUNKCE

- **60 vyzváněcích tónů:** Vyberte si ze široké škály zvuků.
- **5 úrovní hlasitosti:** Nastavte si hlasitost podle svých preferencí.
- **Indikátor LED mění barvu:** Sledujte, jak kontrolka LED mění barvy při různých činnostech.
- **Technologie učícího se kódu:** Zabraňuje rušení jinými zařízeními.
- **Párování tlačítka a zvuků:** Tlačítko a zvonek se dodávají spárováno. Připraveno k použití!

PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

Nastavení ovládní tlačítka

- a. Odstraňte izolátor z baterie.
- b. Na zadní stranu dálkového ovládní nalepte nálepku 3M.
- c. Připevňte ji na stěnu nebo dveře.

Poznámka: Pokud dáváte přednost, můžete tlačítko nainstalovat také pomocí šroubů.

Nastavení gongu

- d. Otevřete příhrádku na baterie, vložte tři baterie AA/LR6 a zavřete kryt.
- e. Vyrvejte otvor na stěně, vložte šroub a zavěste zvonkohru na šroub.

Když je třeba vyměnit baterie

- f. Nový knoflíkový článek CR2032 v tlačítku musí být instalován směrem + na horu.
- g. Do prostoru pro baterie zvonkohry je třeba vložit 3 baterie AA/LR6 podle návodu.

INSTRUKCE

Volba režimu - přepínání mezi režimy

(Vyzvánění a Vyzvánění s blikáním světla)

- Stiskněte a podržte tlačítko (I) na boku zvuků po dobu 3 sekund.

Volba vyzvánění - změna vyzváněcího tónu

- Stisknutím tlačítka přejdete na předchozí vyzvánění nebo na další vyzvánění.
- Na výběr je 60 vyzváněcích tónů.

Nastavení hlasitosti

- Stiskněte tlačítko na boku zvuků.
- K dispozici je 5 úrovní: Ztlumit (s blikajícím světlem), Nízká, Střední, Vysoká a Maximální.

Párování tlačítka (až 20 dálkových ovladačů)

- Dlouze stisknete tlačítko zvuků na dobu delší než 3 sekundy.
- V režimu párování se ozve zvuk „Ding-Dong“.
- Stisknete tlačítko Push na dálkovém ovladači.
- Když zvonek přehraje vybrané vyzvánění, je párování úspěšné.
- Postup opakujte pro každý dálkový ovladač.

Vymazání kódu - Chcete-li vymazat všechna spárování tlačítka

- Dlouze stisknete tlačítko zvuků na dobu delší než 5 sekund.
- Po vymazání kódu uslyšíte zvuk „Cink, cink“.
- Tím se z gongu odstraní všechny dálkové ovladače.

Indikátor napájení

- Při prvním zapnutí gongu uslyšíte zvuk „Ding-Dong“, který potvrdí správné připojení napájení.

Indikátor

- Kontrolka LED na zvuků změni barvu, když přehrává vyzváněcí tón.
- Kontrolka LED dálkového ovladače se rozsvítí, když stisknete jeho tlačítko Push.

Indikátor slabé baterie

- Pokud napětí baterie zvuků klesne pod 3,3 V, kontrolka LED zůstane svítit.
- Vyměňte baterie co nejdříve.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Tlačítko Push

Baterie :	DC3,0V (CR2032 x 1)
Pohotovostní proud :	<2uA
Pracovní proud :	<25mA
Výsilací výkon :	<10dBm
Frekvence :	433,92MHz ±250KHz
Provozní teplota :	-15°C až 50°C
Prostředí :	vnitřní/venkovní
Stupeň krytí :	IPX5 Vodotěsnost pro venkovní i vnitřní použití

Gong

Baterie :	DC4,5 V (1,5 V AA/LR6 x 3)
Pohotovostní proud :	Max. 4mA Průměrný 0,2mA
Pracovní proud :	Max. <150mA Průměr <100mA
Hlaslost ve vzdálenosti 30 cm:	Nízká 64-70 dB : Střední 70-76 dB : Vysoká 76-82dB : Maximální 82-88dB

Frekvence:	433,92MHz ±250KHz
Provozní vzdálenost:	150-300 metrů (volné prostranství)
Provozní teplota :	10°C až 50°C
Prostředí :	Vnitřní použití

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

- Pro dosažení nejlepších výsledků se ujistěte, že jsou tlačítka i zvonek správně nainstalovány.
- Baterie vyměňte vždy, když se rozsvítí indikátor slabých baterií.
- Ujistěte se, že je tlačítko namontováno na vhodném místě, aby bylo snadno přístupné.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Výrobek používejte pouze k určenému účelu a způsobem popsáním v tomto dokumentu. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tyto informace. V případě potřeby si brožuru uschovejte pro budoucí použití. Nesprávné použití může mít za následek nebezpečí nebo vážné zranění;
- Pokud tento výrobek instalujete pro jiné osoby, nezapomeňte zanechat příručku nebo její kopii pro koncového uživatele;
- Tento výrobek není hračka a měl by být uchovávan mimo dosah dětí;
- Obalové materiály (plastové sáčky, kartonové nárazníky atd.) uchovávejte mimo dosah dětí. Obalové materiály nejsou hračky. Plastové sáčky a fólie mohou představovat nebezpečí udušení. Tenké fólie se mohou přilepit k nosu a ústům a bránit dýchání;
- V případě poškození nebo úniku baterií zabraňte kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud se výrobek dostane do kontaktu s kůží nebo očima, okamžitě je opláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc;
- Pokud je výrobek velmi horký, vydává neobvyklý zápach, mění barvu nebo pokud nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, výrobek nepoužívejte ani nenabíjejte. Obráťte se na odborníka;
- Nesprávné baterie nebo nesprávné použití mohou vést ke korozi nebo vytečení baterií, což může způsobit zranění osob nebo poškození výrobku. Používejte pouze typ baterií uvedený v tomto návodu;
- Pokud se domníváte, že došlo ke spojení baterií nebo jejich zasunutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc;
- NEPOUŽÍVEJTE zařízení, pokud je kryt bateriové jednotky poškozený, oteklý nebo narušený. Příkladem jsou mimo jiné netěsnosti, zápach, promáčkliny, rez, koroze, praskliny, otok, roztažení a poškřábání;
- Udržujte články a baterie v čistotě a suchu;
- Použijte článek nebo baterii okamžitě zlikvidujte v souladu s předpisy;
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neotvírejte kryt tohoto výrobku;
- Nečistěte, pokud je zařízení připojeno k elektrické síti. Při čištění použijte měkký, čistý a suchý hadřík, aby nedošlo k poškození. Nepoužívejte (agresivní a/nebo chemické) čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky;
- Nepokoušejte se opravovat nebo upravovat elektrické nebo mechanické části tohoto výrobku, pokud tak učiníte, ztrácíte záruku;
- Tento výrobek nesmíte sami rekonstruovat, opravovat ani rozebírat. Může to mít za následek poruchy a úraz elektrickým proudem;
- Zvonkohra je určena pro vnitřní použití (zařízení není vodotěsné);
- Vysílač lze používat v interiéru i exteriéru (zařízení jsou vodotěsná). Při používání venku se doporučuje neumísťovat vysílač na delší dobu na přímé sluneční světlo;
- Se zařízeními zacházejte opatrně. Otřesy, nárazy nebo pád, a to i z malé výšky, mohou zařízení poškodit;
- Zařízení nevystavujte mechanickému namáhání;
- Vysílač musí být řádně a bezpečně namontován. Dodržujte pokyny, abyste předešli možnému poškození;
- Při používání tlačítek nebo spínačů na zařízeních nevyvíjejte nadměrnou sílu;
- Nikdy nepoužívejte zvonkohru vlhkými nebo mokřými rukama. Vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem nebo zkrat;
- Nepoužívejte zvonkohry ve vlhkém prostředí ani je neponořujte do kapaliny. Nikdy nepolevte zvonkohry tekutinami ani je nejlíte do jejich blízkosti. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Pokud se do krytu dostane kapalina, nedotýkejte se zvonkohry, ale nejprve vypněte jistič nebo hlavní vypínač pojistkové skříně;
- Zařízení používejte pouze v mírném podnebí (ne v tropickém podnebí).

SK BEZDRŤOVÝ TLAČIDLOVÝ ZVONČEK FUNKCIE

- **60 zvonení:** Vyberte si zo širokej škály zvukov.
- **5 úrovní hlasitosti:** Nastavte si hlasitosť podľa svojich preferencií.
- **Indikátor LED meniaci farbu:** Sledujte, ako kontrolka LED mení farby pri rôznych činnostiach.
- **Technológia učiaceho sa kódu:** Zabraňuje rušeniu inými zariadeniami.
- **Párovanie tlačidla a zvončeka:** Tlačidlo a zvonček sa dodávajú spárované. Pripravené na použitie!

PRIPRÁVA PRED POUŽITÍM

Nastavenie ovládania tlačidlom

- a. Odstráňte izolátor z batérie.
- b. Na zadnú stranu diaľkového ovládania nalepte nálepku 3M.
- c. Pripievte ju na stenu alebo dvere.

Poznámka: Ak dávate prednosť, môžete tlačidlo nainštalovať aj pomocou skrutiek.

Nastavenie gongu

- d. Otvorte priehradku na batérie, vložte tri batérie AA/LR6 a zatvorte kryt.
 - e. Vyvráťte otvor na stene, vložte skrutku a zaveste zvonček na skrutku.
- Keď je potrebné vymeniť batérie**
- f. Nový gombíkový článok CR2032 v tlačidle musí byť nainštalovaný smerom + nahor.
 - g. Do priestoru pre batérie gongu sa musia vložiť 3 batérie AA/LR6 podľa návo-
du.

INŠTRUKCIE

Výber režimu - prepínanie medzi režimami

(Vyzváňanie a Vyzváňanie s blikaním svetla)

- Stlačte a podržte tlačidlo (I) na bočnej strane zvončeka na 3 sekundy.

Výber zvonenia - zmena zvonenia

- Stlačením tlačidla prejdete na predchádzajúce zvonenie alebo na ďalšie zvonenie.

- Na výber je 60 zvonení.

Nastavenie hlasitosti

- Stlačte tlačidlo na bočnej strane zvončeka.
- K dispozícii je 5 úrovní: (s blížiacim svetlom), nízka, stredná, vysoká a maximálna.

Párovanie tlačidla (až 20 diaľkových ovládačov)

- Dlhो stlačte gong na viac ako 3 sekundy.
- Keď je v režime párovania, budete počuť zvuk „Ding-Dong“.
- Stlačte tlačidlo Push na diaľkovom ovládači.
- Keď zvonček prehrá vybrané zvonenie, párovanie je úspešné.
- Postup opakujte pre každý diaľkový ovládač.

Vymazanie kódu - Ak chcete vymazať všetky spárované tlačidlá

- Dlhो stlačte gong na viac ako 5 sekúnd.
- Po vymazaní kódu budete počuť zvuk „Bim-bam, bim-bam“.
- Tým sa z gongu odstránia všetky diaľkové ovládače.

Indikátor napájania

- Pri prvom zapnutí gongu budete počuť zvuk „Ding-Dong“, ktorý potvrdí správne pripojenie napájania.

Svetelný indikátor

- Kontrolka LED na gongu zmení farbu, keď prehráva zvonenie.
- Kontrolka LED na diaľkovom ovládači sa rozsvieti, keď stlačíte jeho tlačidlo Push.

Indikátor slabej batérie

- Ak napätie batérie zvončeka klesne pod 3,3 V, kontrolka LED zostane svietiť.
- Vymeňte batérie čo najskôr.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Tlačidlo Push

Batéria :	DC3,0 V (CR2032 x 1)
Pohotovostný prúd :	<2uA
Pracovný prúd :	<25mA
Vysielači výkon :	<10dBm
Frekvencia :	433,92MHz ±250KHz
Prevádzková teplota :	-15°C až 50°C
Prostredie :	Vnútrotné/vonkajšie
Stupeň krytia :	IPX5 Vodotesnosť pri použití vonku a vo vnútri

Gong

Batéria :	DC4,5 V (1,5 V AA/LR6 x 3)
Pohotovostný prúd :	Max. 4 mA Priemerný 0,2 mA
Pracovný prúd :	Max. <150mA Priemerný <100mA
Hlasitosť na 30 cm :	Nízka 64-70 dB : Stredná 70-76dB : Vysoká 76-82dB : Max. 82-88dB
Frekvencia :	433,92MHz ±250KHz

Prevádzková vzdialenosť :	150-300 metrov (otvorený priestor)
Prevádzková teplota :	-10°C až 50°C
Prostredie :	Vnútrotné použitie

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY

- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov sa uistite, že tlačidlo aj gong sú správne nainštalované.
- Batérie vždy vymeňte, keď sa rozsvieti indikátor slabých batérií.
- Uistite sa, že je tlačidlo namontované na vhodnom mieste, aby bolo ľahko prístupné.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Výrobok používajte len na určený účel a podľa opisu v tomto dokumente. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tieto informácie. V prípade potreby si brožúrku uschovajte pre budúce použitie. Nesprávne použitie môže mať za následok nebezpečenstvo alebo vážne zranenie;
- Ak tento výrobok inštalujete pre iné osoby, nezabudnite ponechať príručku alebo jej kópiu pre konečného používateľa;
- Tento výrobok nie je hračka a mal by sa uchovávať mimo dosahu detí;
- Obalové materiály (plastové vrecká, kartónové nárazníky atď.) uchovávajte mimo dosahu detí. Obalové materiály nie sú hračky. Plastové vrecká a fólie môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenía. Tenké fólie sa môžu prilpiť na nos a ústa a brániť dýchanie;
- Ak sú batérie pokodené alebo vytekajú, zabráňte kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak sa výrobok dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, okamžite ich opláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc;
- Ak je výrobok veľmi horúci, vydáva neobvyklý zápach, mení farbu alebo ak nabíjanie trvá oveľa dlhšie ako zvyčajne, výrobok nepoužívajte ani nenabíjajte. Obráťte sa na odborníka;
- Nesprávne batérie alebo nesprávne použitie môžu viesť ku korózii alebo vytečeniu batérie, čo môže spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie výrobku. Používajte len typ batérií uvedený v tejto príručke;
- Ak sa domnievate, že došlo k poškodeniu, opuchnutiu alebo narušeniu kryt batériovej jednotky. Medzi príklady patria okrem iného netesnosť, zápach, preliachyn, hrdza, korózia, praskliny, opuch, roztravenie a škrabance;
- Čianky a batérie udržiavajte čisté a suché;
- Použitý článok alebo batériu okamžite zlikvidujte v súlade s predpismi;
- Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte kryt tohto výrobku;
- Nečistíte, keď je zariadenie pripojené k elektrickej sieti. Pri čistení používajte mäkkú, čistú a suchú handričku, aby ste zabránili poškodeniu. Nepoužívajte (agresívne a/alebo chemické) čistiace prostriedky alebo abrazívne prostriedky;
- Nepokúšajte sa opravovať alebo upravovať elektrické alebo mechanické časti tohto výrobku, ak tak urobíte, stratíte tým platnosť záruky;
- Tento výrobok nesmieť sami rekonštruovať, opravovať ani rozoberať. Môže to mať za následok poruchy a úraz elektrickým prúdom;
- Zvonkohry sú určené na použitie v interiéri (zariadenia nie sú vodotesné);
- Vysielač je možné používať v interiéri aj exteriéri (zariadenia sú vodotesné). Pri používaní vo vonkajšom prostredí sa odporúča neumiestňovať vysielač na dlhší čas na priame slnečné svetlo;
- So zariadeniami zaobchádzajte opatrne. Nárazy, otrasy alebo pád, dokonca aj z malej výšky, môžu zariadenia poškodiť;
- Zariadenia nevystavujte mechanickému namáhaniu;
- Vysielač musí byť správne a bezpečne namontovaný. Dodržiavajte pokyny, aby ste predišli možnému poškodeniu;
- Pri používaní tlačidla alebo spínačov na zariadeniach nepoužívajte nadmernú silu;
- Nikdy nepoužívajte zvončeky vlhkými alebo mokrymi rukami. Vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo skrat;
- Zvonkohry nepoužívajte vo vlhkom prostredí ani ich neponárajte do kvapaliny. Na gongy ani do ich blízkosti nikdy neľajte tekutiny. Hrozi nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Ak sa do krytu dostane kvapalina, nedotýkajte sa gongu, ale najprv vypnite istič alebo hlavný vypínač poisťkovej skrinky;
- Zariadenia používajte len v miernom podnebí (nie v tropickom podnebí).

SYMBOLS

EN  Recycling and Disposal: The WEEE symbol indicates that this product and its batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its service life, take it to a designated waste collection point nearby to ensure safe disposal or recycling. Protect the environment and human health, use natural resources responsibly!

DE Recycling und Entsorgung: Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und seine Batterien getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, bringen Sie es zu einer ausgewiesenen Abfallsammelstelle in der Nähe, um eine sichere Entsorgung oder Wiederverwertung zu gewährleisten. Schützen Sie die Umwelt und die menschliche Gesundheit, gehen Sie verantwortungsvoll mit den natürlichen Ressourcen um!

NL Recycling en afvoer: Het WEEE-symbool betekent dat dit product en de batterijen gescheiden van huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Als dit product het einde van zijn levensduur bereikt, breng je het naar een aangewezen afvalinzamelpunt in de buurt om een veilige afvoer of recycling te garanderen. Bescherm milieu en volksgezondheid, ga verantwoordelijk met natuurlijke hulpbronnen om!

FR Recyclage et élimination : le symbole DEEE indique que ce produit et ses piles doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, amenez-le à un point de collecte des déchets désigné à proximité pour en assurer l'élimination ou le recyclage en toute sécurité. Protégez l'environnement et la santé humaine, utilisez les ressources naturelles de manière responsable !

ES Reciclaje y eliminación: El símbolo RAEE indica que este producto y sus pilas deben desecharse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévelo a un punto de recogida de residuos designado cercano para garantizar una eliminación o reciclaje seguros. Proteja el medio ambiente y la salud humana, utilice los recursos naturales de forma responsable.

IT Riciclaggio e smaltimento: Il simbolo WEEE indica che questo prodotto e le sue batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, portarlo in un punto di raccolta rifiuti designato nelle vicinanze per garantire uno smaltimento o un riciclaggio sicuro. Proteggere l'ambiente e la salute umana, utilizzare le risorse naturali in modo responsabile!

DK Genbrug og bortskaffelse: WEEE-symbolet angiver, at dette produkt og dets batterier skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Når dette produkt er udtjent, skal du aflevere det på et affaldssamlingssted i nærheden for at sikre sikker bortskaffelse eller genbrug. Beskyt miljøet og menneskers sundhed, brug naturressourcer ansvarligt!

SE Återvinning och avfallshantering: WEEE-symbolen anger att denna produkt och dess batterier måste kasseras separat från hushållsavfall. När produkten är uttjänt ska du lämna den till en anvisad återvinningsstation i närheten för att säkerställa säker avfallshantering eller återvinning. Skydda miljön och människors hälsa, använd naturresurser på ett ansvarsfullt sätt!

PL Recykling i utylizacja: Symbol WEEE oznacza, że ten produkt i jego baterie muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu należy oddać go do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów w pobliżu, aby zapewnić bezpieczną utylizację lub recykling. Chroni środowisko i ludzkie zdrowie, korzystaj z zasobów naturalnych w sposób odpowiedzialny!

TU Geri Dönüşüm ve Bertaraf: WEEE sembolü, bu ürünün ve pillerinin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, güvenli bir şekilde imha edilmesini veya geri dönüştürülmesini sağlamak için yakındaki belirlenmiş bir atık toplama noktasına götürün. Çevreyi ve insan sağlığını koruyun, doğal kaynakları sorumlu bir şekilde kullanın!

CS Recyklace a likvidace: Symbol WEEE označuje, že tento výrobek a jeho baterie musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte na určeném sběrném místě v okolí, abyste zajistili jeho bezpečnou likvidaci nebo recyklaci. Chraňte životní prostředí a lidské zdraví, využívejte přírodní zdroje zodpovědně!

SK Recyklácia a likvidácia: Tento výrobok a jeho batérie sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu. Keď tento výrobok dosiahne koniec

svojej životnosti, odneste ho na určené zberné miesto v blízkosti, aby ste zabezpečili jeho bezpečnú likvidáciu alebo recykláciu. Chráňte životné prostredie a ľudské zdravie, využíajte prírodné zdroje zodpovedne!

EN  Read this manual before use and keep it in a safe place for future reference and maintenance.

DE Lesen Sie das Handbuch vor der Verwendung und bewahren Sie es an einem sicheren Ort für zukünftige Verwendung und Wartung auf.

NL Lees de handleiding voor gebruik en bewaar hem op een veilige plek voor toekomstig gebruik en onderhoud.

FR Lisez le manuel avant de l'utiliser et conservez-le dans un endroit sûr pour une utilisation et un entretien ultérieur.

ES Lea este manual antes de usarlo y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas y mantenimiento.

IT Leggere questo manuale prima dell'uso e conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni e manutenzioni.

DK Læs denne manual før brug, og opbevar den på et sikkert sted til senere brug og vedligeholdelse.

SE Läs denna bruksanvisning före användning och förvara den på en säker plats för framtida referens och underhåll.

PL Należy przeczytać niniejszą instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do późniejszego użytku i konserwacji.

TU Kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun ve ileride bakım yapmak için güvenli bir yerde saklayın.

CZ Přečtěte si tuto příručku a uschovejte ji na bezpečném místě pro pozdější použití a údržbu.

SK Prečítajte si tento návod a uschovajte ho na bezpečnom mieste pre neskoršie použitie a údržbu.



Warranty | Garantie www.elro.eu



ELRO Europe | www.elro.eu
Postbus 9607 - Box E800
1006 GC Amsterdam The Netherlands



**ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI**



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !